La Voz de Asturias

Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año IX | Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482 | OVIEDO—Viernes, 18 de Diciembre de 1931 | Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 | Núm. 2 703

LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

El nuevo Gobierno hace su presentación a las Cortes, y, ante ellas, el señor Azaña pronuncia un extenso discurso para explicar la crisis y exponer el programa a desarrollar, en el que figuran las leyes complementarias, interviniendo luego varios diputados, pero nó el señor Lerroux, lo que decepciona; y se llega al final con la aprobación de una proposición de confianza después de leerse la prórroga de los presupuestos por tres meses

Comentarios al discurso del señor Azaña, que no ha respondido a la expectación del momento.-Se hacen modificaciones en algunos altos cargos, nombrándose director de Seguridad al jefe superior de policía señor Herraiz.-Se aplaza para el 3 de Enero la conferencia de don Melquiades Alvarez, por anunciarse para el día 27 del actual la de don Miguel Maura

La dimisión de Abad Conde, subsecretario de Comunicaciones

El subsecretario del Ministerio de Comunicaciones, dijo a los periodistas que había dimitido, pero que continuaría en el cargo hasta que se le nombre sustituto.

Agregó que se dedicará a sus labores de la cátedra.

Preguntado su parecer sobre la solución de la crisis, dijo que no hacía manifestaciones sobre este extremo, pero desde luego, el partido radical no podía formar parte de un Gobierno en el que intervienen los elementos catalanes.

Se mostró contrario a que continúe ejerciéndose la dictadura desde el Ministerio del Trabajo con los socialistas.

CASARES QUIROGA SE ENCARGA DE LA CARTERA DE COMUNICACIONES

El señor Casares Quiroga manifestó a los periodistas que el Presidente le había ordenado se encargara interinamente de la cartera de Comunicaciones, lo que efectuará inmediatamente.

MACIA CUMPLIMENTA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El señor Maciá estuvo esta mañana en el Palacio Presidencial cumplimentando al señor Alcalá Zamora.

Después de esta audiencia, el Presidente de la República permaneció en su despacho trabajando.

EL NUEVO MINISTRO DE ESTADO

El señor Zulueta, después de posesionarse esta mañana de la cartera de Estado, recibió la visita de monseñor Tedeschini, y del nuevo embajador de París, señor Madariaga.

HUELGAS RESUELTAS

Madrid.—El ministro del Trabajo se limitó a dar cuenta esta mañana a los periodistas de la resolución de varias huelgas en distintos puntos de España.

LOS CARABINEROS DESPIDEN A PRIETO

Hoy estuvieron en el Ministerio de Hacienda los carabineros francos de servicio, para depedir al señor Prieto, que pasa a la cartera de Obras públicas.

EL MINISTERIO DE MARINA

Según nuestras noticias, en el Ministerio de Marina no habrá movimiento de altos cargos, pudiendo afirmar que seguirá el subsecretario don Julio Varela.

La declaración del general Franco ante la Subcomisión de Responsabilidades

El secretario de la Subcomisión de Responsabilidades, que entiende en los sucesos de Jaca, señor Rodríguez Piñeiro, en funciones de instructor, ha tomado declaración a los generales señores Gómez Morato, Franco Bahamonde, Feliú, Fons, Fernández Heredia y Gay.

El señor Rodríguez Piñeiro suspendió la declaración del general Franco por estimar impertinente su manifestación, ya que con todo respecto por su parte envolvía una censura sobre la competencia de la Comisión de Responsabilidades.

Se acordó que mañana continúe la declaración a las diez y media de la mañana.

Destaca como importante la resuelta afirmación de uno de los declarantes, de que el Gobierno conoció la sentencia que se había dictado y tuvo sobrado tiempo para proponer el indulto, no haciéndolo porque no quiso.

Fué interesante también la afirmación del señor Piqueras sobre la libertad del Consejo en sus deliberaciones.

Mañana continuarán las diligencias cerca del general Fernández Heredia y del coronel Laguna.

Terminadas estas diligencias, la Comisión hará la propuesta definitiva.

Los señores Rodríguez Piñeiro y Serrano Batanero, realizarán nuevas diligencias acerca de los sucesos de Vera del Bidasoa. Después se acordarán los procesamientos y prisiones a que haya lugar.

Se posesionan varios ministros

Esta mañana se han posesionado de sus respectivos departamentos los ministros de Instrucción, Justicia, Agricultura y Hacienda.

Les dieron posesión a estos titulares los ministros salientes, cambiándose los acostumbrados discursos.

NO SE HA NOMBRADO AUN MINISTRO DE COMUNICACIONES

El Presidente del Consejo recibió hoy a la hora de costumbre, a los periodistas, a los que manifestó que con motivo de la crisis tenía abandonados los asuntos del Ministerio de la Guerra.

Preguntado quién ocupará la cartera de Comunicaciones, contestó el señor Azaña que nada se sabía.

Como un periodista insistiera si era el señor Carande, el señor Azaña respondió:

—No sean impacientes, que no hay nada.

Terminó diciendo que no tenía otras noticias de interés que comunicarles.

NOMBRAMIENTOS MILITARES

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica los nombramientos de ayudantes de campo del general de división don Gonzalo Queipo del Llano a favor del teniente coronel de Artillería don Mariano Muñoz, y comandante de la misma Arma, don José Méndez.

También publica el decreto destinando como agregado al Cuarto Militar del Presidente de la República, al coronel de Caballería don Juan Mateos Campo.

En la sesión de Cortes el señor Azaña explica la crisis y expone el programa del Gobierno

ANIMACION EN LA CAMARA

Madrid.—Comienza la sesión a las cinco menos diez minutos. En los escaños y en las tribunas se observa sitada animación.

En los bancos de los radicales el aspecto es el de siempre, incluso están Lerroux y Martínez Barrios.

Se lee y aprueba el acta anterior.

EL FUSILAMIENTO DE TORRIJOS

El PRESIDENTE de la Cámara excita a los grupos parlamentarios a que designen representantes que acudan a los actos del Centenario del fusilamiento de Torrijos, que se celebrará el próximo domingo en Málaga.

En este momento entra el Gobierno con el señor Azaña a la cabeza.

Suben, primero, al escaño presidencial a saludar al presidente de la Cámara, y luego pasan todos los ministros al banco azul. Sólo falta el ministro de Hacienda.

El PRESIDENTE del Consejo sube a la tribuna de secretarios y lee un proyecto de ley prorrogando el presupuesto vigente por un trimestre.

El señor ALBA:—Jamás se ha leído un proyecto de ley por un Gobierno que aún no ha explicado la crisis. (Fuertes rumores.)

El señor SORIANO:—¿Dónde está el ministro de Hacienda? (Protestas de los socialistas.)

Explicación de la crisis del Gobierno

El señor AZAÑA:—Antes de formular la declaración ministerial del nuevo Gobierno, cúmpleme el deber de transmitir a las Cortes el saludo del Presidente de la República y su gratitud por los recientes actos y propongo a las Cortes devolver análogo saludo de afecto y respeto.

Dice luego que la crisis que se ha producido era necesaria. El Gobierno anterior tenía una misión que cumplir, que concretamente terminaba con la elección del Presidente de la República.

El drama comenzó hace un año y ha terminado brillantemente al instalarse el Presidente de la República en el que fué Palacio de la Monarquía. Era preciso prepararse para esta segunda etapa constituyente. Debíamos recapitular sobre la obra hecha y abrir cauces nuevos para la que falta por hacer.

El Gobierno, unánimemente, estimó que la crisis era de fondo, pues que había una cuestión previa planteada en los partidos y era la formación política que debía tener el nuevo Gobierno, respecto a lo cual, aun dentro de mi partido, estaban divididas las opiniones y yo mismo no tenía formado criterio definitivo, pues jamás había pensado que terminado el periodo constituyente era imprudente provocar una disolución de coalición que pudiera aparecer como una rotura. Una cosa muy distinta es que un partido considere oportuno separarse en términos de amistad.

Por estos y otros motivos me he decidido por la continuación de un Gobierno de coalición republicano-socialista. (En este momento entra el señor Carner.) En esa reunión a que aludí, hubo quien sostuvo que debía romperse la alianza, pero prevaleció el criterio contrario, que sostuve yo y creo que también el señor Lerroux.

En estas condiciones se planteó la crisis y se desarrollaron las consultas, opinando todos que yo debía formar un Gobierno.

Cuando el Presidente me dió el encargo, le dije que si fracasaba el Gobierno de coalición republicano-socialista, yo declinaría el Poder. Y al salir de Palacio visité al señor Lerroux, como atención debida a quien es jefe del grupo más numeroso. Al exponerle mi propósito opuso algunas salvedades respecto a la Ley Agraria. Quise, en mis propósitos, conservar la misma ponderación de fuerzas políticas que en anterior Gobierno y recabé la facultad inherente al Presidente del Consejo para distribuir las carteras, aunque sé que algunos pazguatos propalaron que utilizaría estas facultades para hacer una distribución arbitraria.

(El señor JIMENEZ pide la palabra.)

Aquella misma noche—continúa el señor Azaña—comuniqué a los socialistas y radicales-socialistas, cuál era mi programa de Gobierno y carteras que asignaba a cada grupo. Aquella noche estaba terminada virtualmente la labor de formar Gobierno. Sólo quedaba la cartera de Hacienda, y para cubrirla rogué al señor Carner aceptara el puesto. El no haber negado su colaboración es la adquisición más valiosa para mis planes. Luego hube de salvar algunos escrúpulos del señor Carner, que al fin aceptó, y aquella misma noche rogué a los ministros que me visitaran y les dije las carteras que les adjudicaba, y aceptaron. (Rumores y algunas risas.) Sepa quien se ríe que ser ministro implica un sacrificio, y mala cosa será que algunos, por otros motivos, no lo entiendan así. (Aplausos de los socialistas y radicales-socialistas.)

Se refiere luego a la visita al señor Lerroux, a quien—dice—dí cuenta de la forma en que había constituído el Gobierno, y no le satisfizo. Me dijo que nada podía contestar mientras no reuniera a su grupo. Y al día siguiente me trajo el acuerdo de la reunión.

Yo me consideré fracasado en el voto de confianza que me dió la Alianza Republicana, anunciando, entonces, al señor Lerroux, que declinaría los poderes y que se preparase él a ir a Palacio, en donde, seguramente, le encargarían de formar Gobierno. Será inútil—me contestó el señor Lerroux—, porque yo no gobernaré con estas Cortes, y si me pregunta diré al Presidente de la República que es usted quien debe formar el Gobierno.

El Presidente me ratificó la confianza y el encargo de formarlo. Yo no podía negarme a ello, porque la negativa solo conduciría a dos catastrofes: poner al Presidente en el trance de disolver las Cortes o formarse un Gobierno minoritario.

Si estoy equivocado solo os pido el tiempo preciso para devolver al Presidente de la República los poderes que me confirió, y en caso contrario examinaré nuestros planes.

A continuación el señor Azaña hace grandes elogios del señor Lerroux y tiene palabras afectuosas de despedida para los señores Nicolau y Martínez Barrios.

El Gobierno—sigue diciendo—tiene un programa parlamentario y propósitos de acción ministerial. La experiencia de gobernar con estas Cortes, me corrobora que éstos son instrumento eficaz de Gobierno y que vivirán mientras continúen teniendo esta eficacia, o sea: cuando pueda salir el Gobierno con la mayoría.

El programa parlamentario es aprobar cuanto antes el presupuesto, la Ley Electoral, la Ley Agraria y el Estatuto catalán. En el presupuesto habrá que cercenar gastos y aumentar impuestos para obtener su nivelación. Nombraremos una comisión de técnicos para que estudien las Haciendas central y provincial y aborden el Estatuto catalán.

También considero urgentes la Ley Agraria y la Electoral, porque antes de disolver las Cortes hay que elegir las Diputaciones y renovar los Ayuntamientos.

Hay que discutir también entre las leyes complementarias el Código Civil y, sobre todo, la Ley de Orden público, para cuando desaparezca la Ley de Defensa de la República, que el Gobierno se propone aplicar con parquedad.

Alude luego el señor Azaña a las otras leyes, ya conocidas.

En cuanto a las de Orden social, el Gobierno no quiere promulgar ninguna que carezca de realidad práctica.

Los problemas que vengan a la Cámara lo serán de Gobierno, después de aprobados por el Consejo de ministros, o sea, que el Gobierno dirigirá la obra parlamentaria.

Gobernaremos mientras tengamos mayoría. No aceptaremos una mayoría transitoria, sino una mayoría constante republicano-socialista. Tendremos oposición, cosa necesaria para que un Gobierno subsista, y evitaremos el espectáculo de la disgregación, como cuando vivíamos en francachela amistosa. (Rumores.)

Ahora disciplina y coalición. La mayoría será cuestión vital.

Si hay republicanos que no están en el Gobierno saben que en la oposición corren más responsabilidad que gobernando, porque pueden hacer derribar el Gobierno y ponerlo en el peligro de tener que aceptar la substitución.

No es lícito que los republicanos derriben un Gobierno por coincidencia con otros grupos que no sean republicanos. (Grandes rumores y aplausos en algunos lados de la Cámara.)

Hemos visto formarse durante los debates de Constitución mayorías absurdas, y a eso es a lo que me refiero. En mis palabras no hay ni un grito de alarma ni de socorro; quiero decir que cada día será más íntima la relación entre este Gobierno y el Parlamento, entre republicanos y socialistas no puede haber más que lealtad y compenetración, y si faltara, peor para quien lo provoque.

He sido traído a este sitio dos veces, contra mi voluntad. Y se me han dirigido censuras por mis adversarios. Pero cuando se diga que he procedido como hombre ansioso del Poder, se comete una injusticia tremenda contra mí y os ruego, amigos radicales, que lo desmintáis, porque yo sólo he hecho continuar la función de este Parlamento.

Me duele la falta de los radicales en el Gobierno, confiando en que no tardarán en prestarnos ayuda ardorosa.

Yo soy hombre de partido, pero mientras esté en el banco azul no haré política de partido. Antes que hom-

---

†

LA SEÑORA

Doña Segunda Noval Cabeza

VIUDA DE DON MANUEL PALACIOS

Falleció en Carbayin, a las veintitres horas y media del día 16 de Diciembre de 1931

A LOS 86 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus hijas doña Ceferina (viuda de don Aquilino Valdés) y don Luis Palacios Noval; hija política doña Consuelo Cabeza Noval; hermana doña María Noval Cabeza; nietos don Manuel Valdés, doña Conchita y doña Maruja Palacios; sobrinos y demás parientes,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver y funerales que tendrán lugar hoy viernes, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio parroquial de Valdesoto, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Gabardinas pura lana, con forro de goma y toda forrada de seda a 70 pesetas.
EL ESCUDO - Uría, 56 (frente las Normales)

bre de partido, soy republicano español, y mis ansias son dejar la República encauzada.

No maltratéis mi abnegación. Si estos nobles propósitos son desvirtuados por los enemigos, malhaya, que éstos serán pequeños para mi desdén. (Aplausos en los socialistas y en los radicales socialistas.)

Otras intervenciones

El señor JIMENEZ habla para censurar que se haya sustituído a unos ministros sin que el Parlamento diera su sanción y voto. (Rumores y protestas.) Han sido transformadas las funciones de los ministerios, sin que el Parlamento conozca las razones que había para ello. Y tiene importancia lo hecho, porque está pendiente el problema de ferrocarriles, del que nada se ha dicho.

Existen en España dos organizaciones que están en pugna, aun-

Teatro Campoamor
A las 7 y cuarto y 10 y media
BUTACA 1.50
ULTIMO DIA de la película española, hecha por nosotros, para nosotros y hablada como nosotros
La canción del día
Libro de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Música del maestro Guerrero. Cantada por el divo **TINO FOLGAR,** secundado por **Consuelo Valencia, Faustino Bretaño** y 200 artistas de los teatros Royal Drury Lane y Picadilly de Londres.

que persigan el mismo fin. Se ha debido por ello designar persona neutral. Yo estoy siempre en mi sitio censurando al Gobierno, como lo pide la voz de la calle.

la declaración ministerial algo que se refiera al paro obrero. Estima que el haber servido a la Monarquía debe ser impedimento para servir a la República.

El señor BALBONTIN dice que va a intervenir en vista de que el señor Lerroux...

El señor LERROUX: Si quisiera hablar, pediría la palabra.

Estima que el Gobierno es ineficaz en los actuales momentos en que se impone una política homogénea. Los socialistas y radicales socialistas están obligados a extirpar los feudos, debiéndose evitar que la República vaya hacia la derecha.

Como ningún diputado pide la palabra, se lee una proposición que defiende el primer firmante, don Teodomiro Menéndez, por la que se ratifica la confianza al Gobierno.

Estima el señor MENENDEZ que después de las declaraciones del señor Azaña, el apoyar al Gobierno es servir a la República. Nosotros sacrificamos las ambiciones y egoísmos de partido al bien de la República. (Aplausos.)

El señor AZAÑA habla para justificar los cambios ministeriales habidos.

El señor BEUNZA dice que interpreta las declaraciones de Azaña en el sentido de que el Estatuto Vasco seguirá la misma suerte que el catalán.

El señor AZAÑA le contesta diciendo que serán discutidos aquellos Estatutos que se presenten con arreglo a la Constitución.

El señor AYUSO, en nombre de los federales, dice que apoyarán o no al Gobierno, si éste mantiene o

va a tener lugar en la fecha primera, no se quiere que un acto estorbe al otro.

LOS PRESUPUESTOS DE MARRUECOS

El Alto Comisario de España en Marruecos, estuvo esta tarde en el Congreso, para hablar con el jefe del Gobierno, a quien dió cuenta, en líneas generales, de la confección de los presupuestos que han de regir en el Marruecos español durante el ejercicio de 1932.

Dijo a los periodistas el señor López Ferrer, que saldría para Tetuán el próximo lunes.

LOS VITIVINICULTORES QUIEREN PROTECCION INMEDIATA

La representación parlamentaria vitivinícola, acordó pedir al Gobierno la aplicación inmediata de la ley de los vinos y que se negocie con Francia un trato para los vinos españoles, idéntico al que el país vecino concede a los de Italia y Bélgica.

EXPLICANDO UNA INTERRUPCION

Explicando el señor Alba su interrupción cuando el señor Azaña subió a la tribuna a leer el decreto de prórroga del presupuesto, decía que en las Monarquías parlamentarias, el Gobierno necesitaba de la confianza de la Corona y del Parlamento para leer su programa; pero en un régimen republicano, solo necesita la confianza del Parlamento. De ahí su extrañeza.

Maura habla del discurso de Azaña

Ante un grupo de periodistas, el señor Maura comentaba en los pasillos de la Cámara el discurso del señor Azaña, diciendo que había sido un alegato para rechazar chismes, cuentos y habladurías, y nosotros nos hemos quedado sin saber lo que piensa el Gobierno, ni su programa parlamentario, por ejemplo, en lo que se refiere a la Ley Agraria.

Como se le dijera al señor Maura que se había contado con que intervendría en la sesión de esta tarde, replicó:

—¿Quién puede intervenir en un debate de esa naturaleza, que en todo momento ha estado a ras de tierra?

Sobre designaciones para altos cargos

El señor Prieto nada tiene pensado sobre designaciones para altos cargos. Al hablar sobre esto a los informadores, les dijo que mañana se celebrará Consejo de ministros.

Tampoco tiene nada resuelto acerca del particular el señor Domingo. Unicamente se sabe, por el momento, que a la Dirección de Ganadería irá el señor Gordón Ordax, en su puesto, pues goza de la plena confianza del ministro del ramo.

En cambio ha sido admitida la dimisión presentada por el director de Aduanas, señor Sacristán.

La Dirección de Seguridad será desempeñada por don Angel Herráiz, actual jefe superior de Policía, pasando el señor Galarza a la subsecretaría de Justicia.

La opinión de don Melquiades Alvarez

Don Melquiades Alvarez ha dicho a los periodistas que le parecía muy bien el discurso del señor Azaña, no pudiéndose vaticinar sobre la vida de las Cortes, porque desde el momento que se cuenta con una oposición tan fuerte, no es posible tener la existencia asegurada.

Encontraba muy acertado el nombramiento del señor Zulueta para la cartera de Estado.

Terminó diciendo que el día 27 pronunciará el discurso anunciado definiendo la actitud de su partido.

MAURA Y LERROUX CONFERENCIAN

En los pasillos de la Cámara han conferenciado los señores Lerroux y Maura.

La conversación duró largo rato, tratándose de la actitud y propósitos respecto al futuro político.

UNA NOTA DE LOS RADICALES SOCIALISTAS

Según una nota facilitada a la Prensa por la minoría radical socialista, ésta en ningún momento coartó la libertad del jefe del Gobierno para designar carteras y personas.

La reforma agraria, costará, de momento, doscientos millones al Estado

Lucio Martínez, vicepresidente de la Comisión parlamentaria que entiende en el dictamen de reforma agraria, ha dicho que éste habia de ser algo dulcificado, especialmente en lo referente a expropiaciones, no teniendo el resto del articulado variación alguna de notar.

Agregó que la reforma agraria, tal como ahora está presentada, supone un desembolso de momento para el Estado de unos doscientos millones de pesetas.

Proyecto de Ley prorrogando los presupuestos

El proyecto de ley que esta tarde leyó en la Cámara el jefe del Gobierno dice que el Presupuesto del año de 1931 queda prorrogado durante el primer trimestre de 1932, autorizándose el veinticinco por ciento del importe de sus créditos anuales, tal como han quedado por las modificaciones introducidas, ha de hacerse extensivo a los presupuestos de las posesiones españolas en Africa occidental. Y si apremiantes necesidades impusieran hacer uso de las autorizaciones del presupuesto de 1932 podrá el Gobierno utilizarlas oyendo al Consejo de Estado y a la Intervención general del Estado, no pudiendo hacerse ninguna reorganización de servicios ni dentro de los créditos autorizados, hasta que se apruebe el presupuesto de 1932.

PRINCIPADO
MAÑANA
ROSITA MORENO
LA ORQUIDEA DE LA PANTALLA
En la escena como danzarina y en imagen como protagonista del film Paramount
CAMINO DE SANTA FE

El señor COMPANYS, en nombre de la ezquerra, dice que su posición será de apoyo al Gobierno, que procurará la aprobación de las leyes complementarias en las circunstancias ideológicas en que fué aprobada la Constitución.

Su actitud no cambiará no obstante no tener representación en el Gobierno. Lamenta la pérdida de un gran colaborador en lo referente a la redacción del Estatuto, que era el señor Carner. Enjuiciaremos los actos del Gobierno, pero con la noción de nuestra responsabilidad, y así le otorgaremos nuestra confianza.

El señor BARRIOBERO dice que aunque en la oposición los federales aplaudirán al Gobierno cuando lo merezca. Hecha de menos en

retira la Ley de defensa de la República.

El señor AZAÑA contesta que la Ley de defensa de la República tendrá de vigencia la duración de las Cortes.

El señor AYUSO: Pues entonces votaremos en contra.

En vista de que nadie más pide la palabra, se pone a votación la propuesta del señor Menéndez, ausentándose el Gobierno.

Queda aprobada por 294 votos contra 4.

El señor BESTEIRO anuncia que desde mañana hasta el primer martes de enero se abrirá un período de vacaciones parlamentarias.

Se aprueban luego varios dictámenes y se levanta la sesión a las ocho menos diez.

Al jefe de la minoría agraria no le gusta el Gobierno

El jefe de la minoría agraria, señor Martínez Velasco, ha dicho a los periodistas que la formación del actual Gobierno le había parecido muy mal.

Dice que los socialistas están muy desentrenados y que se estrellarán enseguida.

Refiriéndose al discurso del Pre-

Teatro Jovellanos
A las 7 y cuarto y 10 y media
BUTACA 0,50
1.° VAYA CHAPARRON
2.° La extraordinaria producción
UNA MUJER A LA MODERNA
Preciosa película española impresionada en Granada por célebres artistas alemanes y españoles

sidente del Gobierno en el Parlamento, dijo que también le había parecido muy mal, sobre todo en la última parte, que es aquella en que se refirió a la mayoría única para gobernar. Eso es no saber de práctica parlamentaria, porque a veces, por circunstancias especiales, ajenas a la voluntad del Gobierno, éste actúa con mayoría que no tiene ese carácter. Así terminó por reconocerlo el mismo Presidente del Gobierno en su discurso.

MACIA, A BARCELONA

En el expreso de esta noche ha salido para Barcelona el presidente de la Generalidad señor Maciá, a quien acompañan su hija y el alcalde de Barcelona.

También marchan en el mismo tren, en compañía del señor Maciá, los diputados catalanes señores Torradea y Gasois.

A despedirles acudieron las hijas del Presidente de la República y el exministro Nicolau D'Olwer, y muchos socios de la Casa de Cataluña.

A la hija de Maciá se la obsequió con ramos de flores.

BESTEIRO IRA A CURARSE DE UN CATARRO

Terminada la sesión, el Sr. Besteiro dijo a los periodistas que aprovechará las vacaciones parlamentarias para curarse en un sitio cálido de un fuerte catarro que sufre, ignorando en aquellos momentos qué asuntos serán los que se discutan mañana, aunque desde luego la prórroga de presupuestos, cuyo dictamen es urgente, y no se trata de una cuestión de Gobierno, sino de Parlamento. El haberlo leído el Presidente del Gobierno, fué por hallarse en aquellos momentos ausente el ministro de Hacienda, y además por su carácter de urgencia.

LA CONFERENCIA DE DON MELQUIADES ALVAREZ, QUEDA APLAZADA PARA EL DIA 3 DE ENERO

La conferencia de carácter político que tenía anunciada don Melquiades Alvarez para el día 27 en el teatro de la Comedia, ha sido aplazada hasta el día 3 de Enero.

Esta modificación de fecha responde a que como coincide con el acto político del señor Maura, que

Hablando el nuevo ministro de Agricultura sobre la reforma agraria, dijo que aprovecharía las vacaciones parlamentarias para estudiar el proyecto.

El actual gobernador del Banco de España, señor Carabias, continuará

En Instrucción Pública no habrá variaciones en el alto personal.

El señor Largo Caballero no ha conseguido que el señor Araquistain haya desistido de su dimisión, creyéndose que lo sustituya en la subsecretaría el señor Fabra Rivas.

Comentarios de algunos ministros al discurso de Azaña

Contrastando la opinión del señor Maura, el ministro de Trabajo decía en los pasillos de la Cámara, que el señor Azaña no obtuvo réplica alguna, porque su discurso era incontrovertible.

El señor Carner dijo que el Presidente había interpretado el criterio del Gobierno fielmente en todos sus aspectos. Se mostraba muy sorprendido de la actitud del señor Lerroux.

CONFERENCIAN AZAÑA Y MACIÁ

A última hora celebraron una conferencia en los pasillos de la Cámara los señores Azaña y Maciá.

Se cree que la conversación versó sobre los detalles del viaje que el Jefe del Gobierno emprenderá mañana a Barcelona para asistir al estreno de su obra "La Corona". Regresara a Madrid para el lunes.

El señor Maciá saldrá esta misma noche para la ciudad condal.

TRAMITE DE LAS LEYES COMPLEMENTARIAS

El señor Largo Caballero ha dicho que los proyectos de leyes complementarias que tengan votos particulares o enmiendas serán examinados por el Consejo de ministros y después llevados nuevamente al Parlamento.

LA ACTITUD DE LA MINORIA CATALANA

El señor Companys decía esta tarde en los pasillos que en muchas ocasiones la minoría catalana se verá en el caso de no otorgar su voto al Gobierno.

Teatro del Principado
HOY VIERNES FÉMINA
BUTACA: Señoras 1.00
» Caballeros 1.50
Exito inmenso de la hermosa producción sonora y hablada
Más allá del Oeste
por WILLIAM HAINES, LEYLA HYAMS y POLY MORAN
Mañana: ¡Acontecimiento!
Presentación de la gentilísima danzarina
Rosita Moreno
en la escena y en la pantalla.

Lea usted "La Voz de Asturias"

✝

EL SEÑOR

D. Sergío del Llano Martínez

Falleció en su casa de Fuentes (Parres), a las nueve de la noche del dia 16 de Diciembre de 1931

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Adriana Gutiérrez Peruyero; hermanos don Obdulio, don Gonzalo, don Manuel, don Enrique, don Benigno, doña Laura, doña Ernestina, doña Emilia y doña Balbina; hermanos políticos; sobrinos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les suplican asistan a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy viernes dia 18, a las diez y media de la mañana, desde la casa mortuoria al panteón de familia del Cementerio de San Martín de Cuadroveña, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

siendo baja las que se refieren a servicios ya realizados.

La prórroga sólo tendrá virtualidad hasta que las Cortes aprueben y entre en vigor el presupuesto para 1932.

Se autorizan excepcionalmente los créditos cuya inversión no pueda ajustarse al 25 por 100, por referirse a servicios que se realicen sólo una vez o tengan carácter imprevisto. Lo dispuesto anteriormente

Se autoriza al ministro de Hacienda para reducir los gastos que considere necesario.

Por último, el artículo 9 dice que se da fuerza de ley al decreto modificando las denominaciones de los ministerios de Fomento y Economía.

LOS CONFLICTOS SOCIALES EN ESPAÑA

En Barcelona se registra una colisión entre fuerzas de Seguridad y elementos sindicalistas, resultando ocho heridos, uno grave

En Barcelona

SE HACEN MAS DE 300 DISPAROS Y HAY VARIOS HERIDOS

Barcelona.—Con motivo del contrato de trabajo con los obreros del puerto, hoy hubo un gran tiroteo

Teatro Campoamor
MAÑANA SABADO
Estreno de una gran película hablada en español
¿Conoces a tu mujer?
por **CARMEN LARRABEITI**
transformada en una de las mejores estrellas de Hollywood
Con Rafael Rivelles, Miguel Ligero y Ana María Custodio.
Se despachan localidades.

entre la fuerza pública y los elementos sindicalistas.

Parece ser que un capataz estaba contratando obreros y repartiendo las papeletas para entrar al trabajo. Un obrero le dió un golpe en el boleto que llevaba el capataz, arrojándole al suelo. Este individuo fué detenido y conducido al puerto, en donde quedó custodiado por dos guardias.

Las fuerzas de Seguridad, temiendo un conflicto grave, pidieron refuerzos, acudiendo guardias de asalto, que deshicieron los grupos, pero el obrero que había sido detenido, dió un empujón a uno de los guardias que le custodiaban y huyó. El guardia hizo un disparo contra el fugitivo, y ésta fué la señal para que comenzara un tiroteo, en el que se cruzaron más de 300 disparos.

El obrero causante de todo el conflicto, resultó herido de alguna gravedad. Se llama Luis Méndez. Fué conducido a una Casa de Socorro, pero en los establecimientos benéficos fueron presentándose otros, hasta el número de ocho, a pedir asistencia facultativa por hallarse heridos de bala.

Todos fueron detenidos y queda-

SALON TORENO
HOY - A las 7 y cuarto y 10 y media
ESTRENO
de la bella y original comedia EMELKA, titulada
La adorable impostora
Singular comedia de refinado ambiente y simpático argumento
Fina interpretación de la guapa LILA LEE, secundada por Cornelius Keefe y Gladden James
BUTACA Tarde 0,75 Noche 0,50

ron a disposición del Juzgado, que ya comenzó a practicar las diligencias del caso.

En Madrid

CONTINUA LA HUELGA DE TELEFONOS

Madrid.—Los delegados de las Secciones regionales de la Confederación Nacional del Trabajo, han acordado mantener en pie la huelga de Teléfonos en tanto no se reingrese a todos en el trabajo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LOS CONFLICTOS SOCIALES EN ASTURIAS

Reanudados los servicios públicos en Gijón, lo que era necesario para el comienzo de las negociaciones, se llevaron éstas durante todo el día, cerca de patronos y obreros, con la intervención del gobernador civil y el optimismo de éste en una solución, aunque reconoce que la gestión es árdua y habrá de continuar hoy para ponerle término con una magna asamblea de los obreros, a las tres de la tarde, en el Molinón

La situación de ayer en Gijón

LA INICIACION DE LAS GESTIONES

Aunque por algunos se hable, con excesiva frecuencia, de la indiscreción periodística como arma contra los que ejercemos, con el entusiasmo y la honradez de un sacerdocio, esta profesión tan combatida, y sin embargo, tan indispensable en la sociedad moderna, es lo cierto que los periodistas sabemos ser discretos cuando las circunstancias lo exigen. Teníamos perfecto conocimiento de que anteayer, casi entrada la noche, se habían iniciado gestiones con vistas a resolver este gravísimo conflicto de Gijón, que lleva planteado, con caracteres de general, hace diez días, y ello no obstante, supimos callar todo lo preciso para que esas gestiones no encontraran un entorpecimiento en la publicidad, percatados de que el momento era de gran transcendencia.

Vean ahora los eternos difamadores si cómo la discreción es una virtud en el periodista, tan arraigada como obligada es la indiscreción en otros casos para que el público tenga adecuado conocimiento de lo que le interesa.

Decimos, pues, que anteayer comenzaron estas gestiones de arreglo por personas en absoluto ajenas a toda bandería política para evitar que este o el otro grupito pretendieran hacer de tan hondo problema plataforma triunfal con vistas a las urnas en lo futuro. Y estas gestiones llegaron a los directivos de los diversos Sindicatos en huelga y celebrada una reunión de Directivas, se dejaron fijadas las bases sobre las cuales podía entrarse en discusión y gestión para poner fin al paro. Concedióse a una comisión facultad, en nombre de las Directivas, para negociar en principio, y estos acuerdos fueron puestos en conocimiento de quien había de servir de mediador.

El gobernador civil de la provincia, señor Alonso Mallol, supo anteanoche mismo de este estado de cosas, y como nosotros, sabría también, seguramente, los términos concretos del punto de vista de los obreros y ello le hizo asegurar a un compañero de LA VOZ DE ASTURIAS, que se sentía francamente optimista.

Así estaban las cosas, expuestas por alto, en la mañana de ayer.

La reanudación de los servicios públicos

ORDENES DEL COMITE DE PARO

En las primeras horas de la mañana de ayer fueron repartidas por la población unas octavillas que decían lo siguiente:

"Camaradas: Se advierte a todos los compañeros en lucha que hoy se ha dispuesto por este Comité la reanudación de los servicios públicos, incluso taxímetros y autos de línea. Ello obedece a gestiones de arreglo, para las cuales es base primordial que los servicios públicos sean restablecidos.

A los demás compañeros les recomendamos continúen firmes en la lucha y que no se hagan eco de rumores infundados sobre decisiones de los Comités. En cualquier caso se os convocará a una asamblea magna para decidir en definitiva y se os tendrá al corriente de lo que pase.

Entre tanto seguid como hasta aquí dando ejemplo de consciencia.

Salud y energía.

¡Viva la Confederación Nacional del Trabajo!—El Comité.

Gijón, 17 Diciembre 1931.

SERVICIOS REANUDADOS

Como consecuencia de las órdenes del Comité de paro, reanudaron el trabajo en la mañana de ayer, los obreros tranviarios, Gas y Electricidad, Limpiezas y Arrastres del Ayuntamiento.

Los matarifes se presentaron también en el Macelo municipal, parece ser que se negaron a manipular 19 reses que habían sido traídas de Oviedo para el consumo de la población, reses que, al parecer, tampoco los expendedores de carne querrían poner a la venta como consecuencia del boicot.

Como había carne sobrada para el servicio de la población, el alcalde accidental dispuso que no se hicieran sacrificios en el Macelo municipal, por lo cual los obreros del mismo, aunque entraron al trabajo, no trabajaron.

EL ABASTECIMIENTO

Se hizo aún menor que en días anteriores el abastecimiento de la población.

Hubo abundantemente carne, pan, huevos, etc., así como fué mayor la afluencia de productos agrícolas en las plazas de abastos.

ASPECTO DE LA POBLACION

Salvo la existencia de mayor número de personas por las calles, el aspecto de la población fué el de un día normal. Circularon casi todos los táxis y un mayor número de autos particulares, abrió el comercio por completo y disminuyó el número de agentes de la autoridad que patrullaban por la población en los días anteriores.

EN EL MUSEL

La situación en el puerto exterior fué como todos los días. Trabajaron los cargaderos de Langreo y tres grúas eléctricas de la Junta de Obras.

EN EL PUERTO LOCAL

En el puerto local fué idéntica la situación, pues se efectuaron operaciones como los demás días, en el cargadero de Langreo de la antigua Dársena.

COMENTARIOS

Por las calles obreros y no obreros, patronos y no patronos, comentaban la nueva fase en que había entrado el grave conflicto pendiente. En general se deseaba que una solución decorosa viniera a poner término al paro, que tales daños nos está causando.

EN EL AYUNTAMIENTO

Tenía conocimiento, naturalmente, el alcalde accidental de todo cuanto se venía gestionando y nos anunció, cuando estuvimos por la mañana en el Ayuntamiento, que el gobernador había anunciado su visita, disponiendo se invitara a una comisión de patronos y a otra de obreros para que acudieran a la Alcaldía para conferenciar con él.

LAS COMISIONES

Efectivamente, a mediodía llegaron a la Alcaldía las citadas comisiones y mientras llegaba la primera autoridad provincial, tuvieron un cambio de impresiones en el despacho del alcalde.

Llega el gobernador, que conferencia con representaciones de patronos y obreros

Como se supiera por la población la noticia de que en las Consistoriales habían comenzado de nuevo las conversaciones para el arreglo del conflicto, acudió a la Plaza de la República bastante público para conocer el resultado o marcha de aquéllas.

A la una menos diez llegó al Ayuntamiento el señor Alonso Mallol.

DICEN LOS PATRONOS

En pimer término conferenció el señor Alonso Mallol con la representación patronal, exponiendo a los comisionados los términos en que se cuería plantear la negociación, y aquéllos le contestaron que éllos no llevaban autorización para discutir fórmulas de arreglo, y sí sólo para darle cuenta al Gobernador de los acuerdos tomados en la última reunión de la Patronal.

En vista de ello, el Gobernador les dijo consultaran a sus asociados, y les citó para tener una nueva reunión a las tres de la tarde, en el Ayuntamiento.

HASTA LA TARDE

Después, conferenció el Gobernador con los obreros, finado lo cual se nos dijo que hasta la tarde no habría nada nuevo ni se tenían noticias para los periodicos.

Desde luego, había que tener en cuenta que cuanto se acordara en principio habría de ser puesto en conocimiento de sus afiliados por las respectivas partes antes de que el acuerdo fuera definitivo.

EL FERROCARRIL DE CARREÑO

Con el Gobernador y la comisión obrera conferenció el ingeniero don Jesús Fernández, gerente del Ferrocarril de Carreño, y se convino en que el mencionado ferrocarril podía comenzar a funcionar inmediatamente.

LO DE LOS PESQUEROS

Regresaron de Madrid los comisionados del Ramo de la Alimentación, Sección de Pesca, que habían ido allí para asistir a la conferencia de patronos y obreros pesqueros a fin de solucionar los conflictos pendientes en Huelva, Cádiz y Gijón.

De este asunto ya hablamos en nuestra información de ayer, pero según los comisionados obreros el arreglo no es aún más que en principio, pues para que sea definitivo hay que ultimar el acuerdo sobre dos bases importantes. Y, en definitiva, tiene que resolverse en asamblea.

POR LA TARDE

La noticia de que las gestiones de arreglo habían comenzado y de que el Gobernador se encontraba en Gijón para intervenir, llevaron a la Plaza de las Consistoriales una extraordinaria cantidad de personas, que crecía por momentos y que a las cinco de la tarde llenaba la citada Plaza.

VUELVEN LOS PATRONOS

A las cuatro volvieron al Ayuntamiento, donde ya se encontraba el señor Alonso Mallol, los patronos, para darle cuenta de su posición en el momento.

La reunión duró bastante, y cuando salieron los comisionados supimos que la Patronal iba a celebrar una reunión plenaria a las seis, para dar una contestación concreta al Gobernador.

Lo que dice el señor Alonso Mallol

Seguidamente que los patronos, el Gobernador abandonó el despacho de la Alcaldía, y en el antedespacho habló con los periodistas.

Nos dijo, sobre la posición de los obreros, lo que ya sabíamos, o sea, que la representación de los mismos se hallaba ya en el mejor terreno de transigencia. Se hallaban conformes los comisionados con reanudar el trabajo aumentando la plantilla de estibadores y desestibadores de la Patronal a doscientos hombres; es decir, ciento cincuenta antiguos (los parados) y cincuenta de los reclutados con ocasión del actual conflicto, y que era lo que propuso la Patronal días pasados. Naturalmente que al entrar al trabajo en esas condiciones era para que no hubiera turnos preferentes, y fueran llamados los obreros conforme a las necesidades, sin distinción.

LA POSTURA PATRONAL

Ahora bien; el punto de vista patronal, según nos dijo el Gobernador, ya no era éste. Proponían los patronos que la plantilla fuera de doscientos obreros, pero formando un turno de obreros fijos, con sueldo diario, a favor de los cincuenta en cuestión, y los otros serían llamados conforme a las necesidades.

Para que el lector comprenda la petición de unos y otros, diremos lo siguiente:

La plantilla de la Patronal, ahora en huelga, la componían ciento cincuenta hombres, que cobraban por días de trabajo. De ordinario, eran empleados ciento veinte o más, hasta los ciento cincuenta. Se formaba, para esto, un turno de uno a veinticinco, otro de veinticinco a cincuenta, etc., y ya queda dicho que esto es un ejemplo; turnos que eran llamados conforme a las necesidades, teniendo todos los mismos derechos, excepción hecha de los suplentes.

Y nos decía el señor Alonso Mallol, aunque expusiera su opinión con las naturales reservas, que era hasta cierto punto lógico que se siguiera el mismo sistema al reanudarse ahora los trabajos y a base de los doscientos obreros; es decir, que no hubiera preferencias para éstos o aquéllos, aunque los patronos alegaran que hace años, y antes de estar en tales condiciones la plantilla hoy en huelga, había una plantilla fija, diaria.

Este era el principal punto a discutir. Naturalmente que quedaban otros varios cabos que atar, no muy sencillos; pero consideraba el Gobernador, y así nos lo dijo respondiendo a nuestras preguntas, que vencido aquel primer obstáculo los demás lo serían fácilmente.

A las cinco de la tarde llegó al Ayuntamiento la representación obrera, en espera de la respuesta que se le diera.

LOS TABLAJEROS

También estuvieron en el despacho del Alcalde los tablajeros. Tratábase de lo relativo a expender hoy la carne traída ayer de Oviedo y comprada por el Gobernador para el abastecimiento de Gijón.

Parece que los citados industriales oponían algunos reparos que el señor Alonso Mallol encontraba fuera de toda razón y ocasión, como así nos lo manifestó, expresando su disgusto por la actitud de los tablajeros.

EL "CRISTOBAL COLON"

Mañana, sábado, llegará al Musel el trasatlántico de la Española, "Cristóbal Colón", en viaje a América.

Recogerá aquí cien pasajeros y setenta toneladas de carga que dejó sobre gabarras el trasatlántico "Habana", y que no pudieron cargarse por existir ya entonces el conflicto actual.

Esperando el término de las negociaciones

VERDADERA EXPECTACION

La extraordinaria expectación que las gestiones para solucionar el conflicto despertaron, no es fácil se las imagine quien no haya contemplado la muchedumbre, calculable en unos cuantos miles de personas, estacionada ayer por la tarde en la plaza del Ayuntamiento y que no obstante el frío reinante allí estuvo hasta que cerca de las diez de la noche se dieron por terminadas las gestiones.

A la salida de su entrevista con el gobernador, los delegados obreros fueron asediados por sus compañeros, que querían enterarse del resultado de las negociaciones.

CONTESTACION PATRONAL

Como a las siete de la tarde se reunió el señor Alonso Mallol en el despacho del alcalde con una delegación de la Patronal, durando la entrevista hasta las nueve y media de la noche.

Mientras, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se celebraba la correspondiente a ayer.

Ya antes de que terminara la reunión, nosotros teníamos una anticipación de lo que pudiera ser el resultado de la misma. Los delegados patronales dirían al gobernador que no había sido posible, por la hora, reunir al pleno de la Patronal y, en consecuencia, nada podían decidir sobre los puntos de vista sometidos a su acuerdo.

Desde luego, se insistía en el sostenimiento de los 50 obreros de la plantilla reclutada ahora, dándoles derecho de preferencia y hasta se hablaba que la limitación a este número había sido una iniciativa particular que no contó, posteriormente, con el asentimiento de la junta general.

NOS DICE EL GOBERNADOR

Terminó la entrevista, como dejamos dicho, a las nueve de la noche. Interrogamos a algún delegado patronal y nos manifestó que ellos habían expuesto al gobernador que no traían los poderes necesarios para aceptar o rechazar lo que se les proponía.

Después cambiamos breves palabras con el gobernador civil y nos manifestó que no convenía hacer otra cosa que expresar su impresión optimista sobre el resultado final de las negociaciones, sin hablar aún de los términos de las negociaciones sobre todos los extremos que han de discutirse.

Hoy se celebrará una Asamblea magna por los obreros

Añadió el señor Alonso Mallol que los comisionados patronales discutieron, en efecto, el punto en discusión, que es el que se refiere a la formación de la plantilla, pero por carecer de poderes completos habrían de someterlo al pleno de la Patronal, anunciándole que sería convocado para hoy, a las once de la mañana.

Anunció el gobernador que hoy, a la una de la tarde, recibirá a los patronos, para conocer su respuesta, y a los obreros para comunicársela, y que éstos darán cuenta del resultado de su actuación a sus compañeros en una asamblea magna que se celebrará hoy, a las tres de la tarde, en el campo de deportes del Molinón.

Terminó expresándonos el señor Alonso Mallol su creencia de que se llegará a un arreglo, si bien las gestiones son árduas.

LOS DELEGADOS OBREROS

Solo breves palabras cambiamos con los delegados obreros. Nos dijeron de que el gobernador les había dado la impresión de que la comisión patronal, por lo que a ella respetaba, estaba conforme con la propuesta de arreglo, pero que tenía que someterla a todos los miembros de la Federación en la reunión que iba a celebrarse hoy.

QUEREMOS SER OPTIMISTAS

En efecto. Queremos ser optimistas. Con el señor Alonso Mallo queremos pensar que puesto que los obreros ya se han puesto en un terreno al que para ellos era difícil llegar, la solución del conflicto venga inmediatamente. Es hora de hondas reflexiones. Mírese a la realidad de la situación de Gijón en estos momentos y en aras de la tranquilidad de todos y de las conveniencias del pueblo, abandónense las posiciones irreductibles para llegar al terreno de la transigencia, aunque ésta entre en los dominios del sacrificio.

La dimisión del alcalde señor del Río

No hemos de dejar de recoger en esta sección un asunto tratado en la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento, ya que tiene relación con el conflicto que nos ocupa. Se trata de la dimisión presentada por el alcalde federal señor del Río.

Sabido es que la minoría federal, como protesta por los tristes sucesos ocurridos en las cercanías de la Fábrica de Moreda, acordó retirarse del Ayuntamiento, accidentalmente, y con ella el alcalde. Al explicar esta su conducta el señor del Río, en escrito dirigido a la Corporación, pone a disposición su cargo, que ocupa interinamente el primer teniente de alcalde don Gil Fernández Barcia, jefe de la minoría reformista.

En la sesión, el jefe de los federales señor Fernández, al pedir no le fuera admitida la dimisión al señor del Río, expone que su actitud no fué de abandono, como se lo hizo saber en el instante preciso al gobernador civil, sino un acto para acallar la exaltación que en aquellos momentos se había producido en el pueblo, demostrada con el número de personas que ante el domicilio del partido federal, pidieron aquel gesto.

Se oponen a que le sea ratificada la confianza al alcalde federal los señores don Dionisio Morán y don David Roces, reformistas; señor Cadavieco, de las derechas monárquicas, y señor Morillón, socialista. El público intervino en algunos momentos, mostrándose favorable a los federales. Puesto el asunto a votación, se acordó aceptar la dimisión al señor del Río por 17 votos de los reformistas, monárquicos, Acción Republicana, socialista y un progresista, contra 10 de los federales y otro progresista.

Ahora se habla ya de la lucha que surgirá para escalar el sillón presidencial del Ayuntamiento.

LOS PANADEROS

Después de las anteriores reunio-

(Sigue esta información en séptima plana)

El Domingo, a las 3, en TEATINOS
Celta de Vigo, Campeón de Galicia
CON EL CAMPEON DE ASTURIAS-CANTABRIA
Oviedo F. C. General, 2,50. Señoras y niños, 1,50

CAMPEONATO DE LIGAS
Celta de Vigo VENCEDOR DEL Athletic de Bilbao, CONTRA Oviedo F. C., CAMPEON DE ASTURIAS-CANTABRIA.

AVISO
PUBLICITAS S. A.
Delegación Comercial de Oviedo
En 1.° de Enero 1932
traslada sus oficinas
Gil de Jaz, 5, 1.°

BANCO GIJONES DE CREDITO
CAPITAL: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL
Corrida, núm. 48, GIJON.
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de
BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Imposiciones desde UNA PESETA.
Intereses tres y medio por ciento.
Reintegros a la vista.
Consinaciones a vencimiento fijo
A seis meses..... 3 1|2 por 100
A un año..... 4 por 100
CUENTAS CORRIENTES
En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Aviso Importante
Los Talleres de Ortopedia del Sanatorio Celestino Alvarez, contarán a partir de 1.° de Enero próximo con un técnico especialista en fabricación de piernas artificiales y brazos de trabajo procedentes del Instituto Rizzoli de Bolonia (Italia). El primer centro ortopédico del mundo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Informaciones de la Región

MIERES

HOY HABLARA EN EL ATENEO EL ILUSTRE SOCIOLOGO D. MAXIMILIANO ARBOLEYA

Como anunciamos hace días, hoy viernes, e invitado por la Directiva de nuestro Ateneo Popular, pronunciará una interesantísima conferencia en este Centro cultural, el ilustre Deán de la Catedral de Oviedo y culto sociólogo don Maximiliano Arboleya, que versará acerca del tema de actualidad: "La Iglesia ante la crisis económica mundial". El acto dará principio a las seis y media de la tarde y tendrá lugar en la sala del Orfeón Cinema de esta localidad.

Sabemos que ha despertado no poca expectación esta conferencia, y a ella indudablemente habrá de responder no defraudando el interés de los señores socios la vasta cultura y extensos conocimientos del conferenciante, que le permitirán exponer brillantemente y con espíritu desapasionado el tema que piensa abordar.

UN ESCRITO PARA EL SR. GOBERNADOR

Firmado por obreros en paro forzoso, se nos ha hecho entrega de un escrito dirigido al señor Gobernador de la provincia interesando la publicación del mismo.

Su extensión y la forma en que viene concebido nos obliga a extractar su texto en lo posible, limitándonos tan sólo a exponer a la primera autoridad de la provincia el ruego que en el citado escrito se le hace y que consideramos de justicia.

Según se manifiesta en el repetido escrito, el sobrestante encargado de la admisión de personal para las obras que se realizan en el río Caudal, viene admitiendo obreros de manera caprichosa y sin que se tenga en cuenta por dicho jefe la mayor o menor necesidad de trabajo de los solicitantes, dándose el caso lamentablee de que mientras muchos obreros padres de familia pasan los rigores de la privación y el hambre en sus hogares por falta de ocupación, prestan su labor en estos trabajos obreros cuyos medios de vida—se asegura que hay hasta propietarios que perciben rentas—son suficientes para vivir.

José Suárez Vázquez
Médico especialista
Diplomado del Hospital de San Juan de Dios en Madrid
PIEL — SIFILIS — VENÉREO
Rayos ultravioleta
Consulta de 11 a 1
Económica para obreros, de 5 a 7
Calle Manuel Llaneza MIERES

Este llamamiento a la justicia en momentos en que la necesidad invade el hogar de muchos obreros que no les es posible hallar ocupación para sus brazos, debe ser tenido en cuenta por el señor Gobernador, y si en sus manos está adoptar las medidas pertinentes a evitar que sigan estas preferencias tan perjudiciales a los verdaderamente necesitados. Y éstos, nadie mejor para señalarlos que nuestro Ayuntamiento, que viene haciendo frente desde hace tiempo a este pavoroso problema del paro forzoso.

ADQUISICION DE ARBOLES

En ejecución de acuerdo de este Ayuntamiento, se hace público que cuantos vecinos de este concejo deseen adquirir árboles frutales de buena calidad, deberán solicitarlo de esta Alcaldía, por escrito o verbalmente, en la Oficina de Secretaría, indicando número y clase, dentro del plazo de diez días.

ENFERMO

Desde hace días guarda cama a consecuencia de una parálisis que padece el muy estimado convecino y culto maestro, don José de la Losa.

Hacemos votos porque el restablecimiento no se haga esperar.

ACTO DE PROPAGANDA SOCIAL

Hoy, viernes, a las seis de la tarde, tendrá lugar en el vecino pueblo de Turón un importante acto de propaganda socialista y societaria en la Casa del Pueblo de aquella localidad.

En el mismo harán uso de la palabra los compañeros Silverio Castañón, de Turón, y Bonifacio Martín, de Oviedo.

Presidirá el acto Cándido Barbón.

Se ruega la asistencia de todos los trabajadores, así como del resto de los ciudadanos que lo deseen.—*Los Comités.*

LUANCO

DEL MUNICIPIO

Empezó la sesión aprobándose varias cuentas para pago de jornales. Leído escrito de don Rafael Rodríguez González, vecino de Ambieres, solicitando se facilite libre acceso para proveer de agua en la fuente llamado de Jendriz, se acuerda enviar aquél al alcalde pedáneo de la parroquia para que informe sobre la petición que contiene. Se da cuenta del escrito de Angel Fernández, ofreciéndose para encargado del cementerio de Luanco para cuando quede vacante, y la Corporación acuerda tenerlo en cuenta para cuando llegare a producirse la vacante. Luego la presidencia propone que para la prolongación en dirección Este de la calle que se abrirá desde la Plaza del Doctor Corst a la calle de Suárez Inclán, se interese de don Manuel Gordillo Rodríguez la cesión de la plazoleta existente en la Canal, hoy Suárez Inclán, parte de la cual ya el anterior propietario don José María Miranda, había concedido al Ayuntamiento en 23 de Mayo de 1908 para la instalación de la fuente pública que allí existe, y la Corporación, aceptando la propuesta, acuerda se interese del señor Gordillo la cesión de la expresada plazoleta para destinarla a vía pública. A continuación el concejal señor Boado indica la conveniencia de nombrar una comisión que proceda a la relación de solares como avance para la formación del registro del arbitrio sobre solares y la Corporación acuerda designar a la Comisión de Policía Urbana. Luego se toma el acuerdo de que esta misma Comisión informe sobre lo que procede hacer en la calle de la Soledad para facilitar el servicio en la entrada de las casas.

DEL CONSEJO LOCAL DE INSTRUCCION

Lo componen como presidente don Ramón Vega García, maestro; don Manuel Vega, como concejal representante; varios vocales y como secretaria doña Anita Gutiérrez de Valle; y entre los varios acuerdos, además de los de régimen interior, ir a la creación de varias escuelas en algunas aldeas de este concejo y las graduadas de Luanco, que tan necesitados están de ellas, juzgándolo así muy acertada y razonadamente este Consejo, en asunto en el que pondrá todo su valer el ya referido Consejo, contando siempre con la aprobación y el aplauso de la Corporación municipal que es también del mismo parecer, para lo cual, y a requerimiento de este Consejo, abrió un concurso entre propietarios de terrenos para la creación de todas esas escuelas abrigando la esperanza de encontrarlos, pues se cree no podrá existir en este pueblo persona que se oponga a dar toda clase de facilidades para la consecución del objeto y fin que se proponen.

Desde este diario LA VOZ, que siempre alentó la instrucción, se brinda la idea a todos aquellos señores, no solamente a quienes afecta de una manera directa, como son los padres de familia, sino también a aquellos que puedan laborar eficazmente para tan noble fin, pues se trata de arrancar de las manos de la inmoralidad y de la incultura para llevar al seno de la paz y de lo consciente a los niños de hoy, hombres de mañana. Y por eso se trabaja activamente para conseguir locales que con carácter interino o provisional puedan sustituir las deficiencias grandes que hoy día se observan en la enseñanza.

TEATRO

El sábado 19 se dará en el Teatro Moderno una gran velada en la que tomarán parte niños y niñas de este pueblo. Se pondrán en escena dos juguetes cómicos y para final una bonita zarzuela, en la que se contarán coros, duos, jotas y romanzas.

LA VOZ se vende en el puesto de don José Alonso.

En Moreda (Aller)
Se traspasa por no poder atenderlo el acreditado Restaurant «MENA» con BAR y Fonda
Informes a su propietario Benigno González.

OTRO ASPECTO DEL PROBLEMA SANITARIO

Venimos siguiendo con especial atención la campaña que se realiza en el valle de Langreo con motivo de la lamentable epidemia tífica allí declarada por consecuencia de la contaminación de las aguas de uso doméstico. Y ya hemos dedicado el merecido comentario a la labor que en tal sentido viene desarrollando la clase médica para atenuar sus efectos, que han sido y son muy sensibles. Pero hay otro aspecto muy interesante en esta campaña y que conviene tener en cuenta, porque pone de relieve el abandono en que viven muchas familias y la negligencia con que proceden las autoridades. Nos referimos a la sanidad en las viviendas. En Sama, como, por desgracia, en muchos pueblos más, abunda la vivienda insalubre, sin la menor condición para la habitabilidad. Y es curioso observar el por qué de las deplorables condiciones de estas viviendas. Porque a nadie se le ocurriría pedir casa de gran lujo para familias modestas, porque sería pedir un imposible. Pero sí es lógico que se pida para estas familias, por humildes que sean, pues en este caso han de merecer todas las mismas consideraciones, viviendas decorosas, capaces, con luz y aire y con medios evacuatorios de las materias fecales. Y la verdad es que nada de esto se da en esa clase de viviendas. Por el contrario, carecen de todo: de capacidad las habitaciones, de luz y ventilación. Y en cuanto a los retretes mil veces se ha denunciado el caso de la vivienda que no lo tiene. De este modo no se puede vivir sino desafiando todas las epidemias. Y se preguntará cómo se permiten tales construcciones. Es la pregunta que nos hacemos también nosotros. Pero nosotros sabemos también que no son sólo culpables de estos hechos las autoridades. La culpa la tiene también el ciudadano, unas veces porque es cómplice de quien construye por el deseo de encontrar donde cobijarse y otras veces porque deja hacer sin reparar en el daño que con su indiferencia o con su apatía produce a sus semejantes. Por eso estimamos siempre que esta clase de campañas exigen una acción de conjunto. Porque es bueno que la inicien las autoridades, pero éstas deben encontrar colaboración en el ciudadano, denunciando todos los casos de viviendas insalubres, que abundan, e impidiendo en otros que se construya, no casas, sino cuchitriles indignos de que en ellos se recoja el más bajo animal de la creación... Y continuaremos.

LAVIANA

GRAN BAILE

El domingo, día 20 del corriente, se celebrará un gran baile organizado por los componentes de la Agrupación Musical a beneficio de un compañero enfermo, e lcual tendrá lugar en el Salón Ideal, de nueve a doce de la noche, amenizado por la referida banda de música, fraccionada en dos con objeto de hacer de hacer más breves los intervalos de descanso que se sucedan durante el baile, proporcionando con ello a los concurrentes al acto unas horas de expansión agradabilísimas.

Creemos que esta bella iniciativa basada en los sentimientos más nobles y humanitarios y que pone de relieve la sincera amistad y camaradería que existe entre los que integran dicha Agrupación Musical, ha de constituir, en la organización del baile de referencia, un gran éxito.

Nosotros así lo deseamos.

CINEMA MODERNO

Ayer jueves se proyectó en el Palacio de la Cinematografía la hermosa superproducción "Metro" titulada "Su Alteza el Príncipe", por el insuperable artista español Antonio Moreno y Marion Davies.

El sábado estreno de la deliciosa comedia dramática del acreditado programa "Ufa", que lleva por título "El Heredero de Su Excelencia". A continuación presentación de los "ases" del canto asturiano "Botón", Claverol, "Cuchichi" y Miranda, los cuales interpretarán un selecto repertorio, deleitando al público con las canciones más escogidas de nuestra querida "tierrina". Y como fin de fiesta unos monólogos del chispeante Antonio Claverol, inimitable en el bable.

Y para el domingo, gran estreno sonoro. Presentación del formidable actor Iván Petrovich en la superproducción sonora "El Rey de París", y una graciosa y divertida película cómica de dibujos sonoros.

DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada entre nosotros, ha regresado a su casa de Campo de Caso la simpática señorita Iluminada López.

—Procedente de Madrid, ha regresado a esta villa, con objeto de pasar las Navidades al lado de su familia, nuestro querido amigo el joven farmacéutico don Modesto Arrieta.

—Del mismo punto también tuvimos el gusto de saludar a nuestro estimado amigo don Juan Eguivar.

UJO

MARCOS ESTRADA EN EL ATENEO

Hoy viernes, día 18, dará una conferencia en el Ateneo de Ujo el culto joven y elocuente orador don Manuel Marcos Estrada, que disertará acerca del tema "La mujer y el niño en la Constitución".

Dada la calidad del conferenciante y lo sugestivo del tema se recomienda la asistencia.

La entrada es pública.

Periódicos atrasados
se venden a 3 pesetas arroba
en Publicitas. S. A.

†

EL JOVEN

José Manuel Suárez Fernández

Falleció en Sama de Langreo el día 17 de Diciembre de 1931 a las cuatro de la madrugada, a los 17 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Jesús Suárez Moro (ayudante facultativo de minas) y doña Rosa Fernández Ardura; hermados Elísea, Salvador y Rosita; abuela paterna doña Florentina Moro Alvarez; tíos, primos y demás familia,

Suplican a sus amistados se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Sama, acto que tendrá lugar hoy, día 18, a las diez de la mañana, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el día 21 del corriente, en la iglesia parroquial de Sama de Langreo, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

NOREÑA

ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS EN EL CENTRO CULTURAL

Hace unos días un grupo de estudiantes de la Universidad de Oviedo, de la Sección de Ciencias, tuvo el gusto de visitar nuestro Centro Cultural. Alabaron el esfuerzo que representa la Biblioteca circulante y la serie de periódicos y revistas que de continuo se reciben, sobre todo teniendo en cuenta los escasos medios con que se cuenta.

Alabaron asimismo la inagotable munificencia de la familia Rionda, ya que da gratis local, sin cuya bienhechora ayuda le sería muy difícil la vida a esta Sociedad.

En obsequio de los visitantes se organizó concurrido baile, después del cual fueron obsequiados por la Directiva con un refresco.

FIESTA DE LA INMACULADA

Con gran solemnidad se celebró la fiesta de la Virgen sin mancilla.

Por la mañana Misa de Comunión y Misa solemne, cantada por señoritas de la localidad y el coro del Ateneo.

Por la tarde sermón a cargo del conocido orador sagrado R. P. Santa Anna, S. J.

Por la tarde, como fiesta profana, recordamos el concierto de nuestra banda municipal en el Paseo de Fr. Ramón.

DE SOCIEDAD

Salió para Madrid, el profesor de la Fundación Rionda don Luis Lucas.

SOTRONDIO

MAESTROS Y ESCUELAS

Con motivo de la creación de diecisiete escuelas nacionales en el concejo de San Martín del Rey Aurelio, han tomado posesión de sus respectivas escuelas los siguientes maestros:

Para la escuela de San Martín, de niñas, Adelaida González González; escuela mixta de Sotrondio, Avelina Sánchez Morán; escuela mixta de Sienra, Margarita Rodríguez Alvarez; escuela mixta de Cabañasnuevas, Adelita Montes Fernández; escuela mixta de Las Quintanas, María Araceli Díaz Pandiella; escuela unitaria de La Vega, María Fernández Vega, y escuela mixta de Brañella, Jaime Escobar Vijero.

A todos les enviamos nuestra cordial bien venida y les deseamos muchos aciertos en el desempeño de sus cargos.

DE SOCIEDAD

A pasar las vacaciones de Navidad al lado de sus familiares, regresó de Gijón la gentil señorita Rosita Viña.

PROXIMA BODA

Para el día 26 de este mes está concertado el enlace matrimonial de la distinguida y elegante señorita sotrondina Enriqueta García Jove y García Riaño, de distinguida y queridísima familia en todo el concejo de San Martín del Rey Aurelio, con el culto joven y querido amigo nuestro don Emilio González, de apreciable familia de Gijón.

Por adelantado felicitamos a los futuros cónyuges y a sus respectivas familias.

Argüelles.

Ciaño-Santa Ana

MUERTE SENTIDA

En La Vega dejó de existir, el día 14, a la temprana edad de 27 años, Angelina Urivelarrea, estimada por todos cuantos la conocían por su bondad y afable trato.

A la conducción del cadáver, acto verificado el miércoles por la tarde, asistió numerosa concurrencia, prueba de las muchas simpatías con que contaba la finada y cuentan sus familiares.

Los funerales por su eterno descanso se celebrarán mañana sábado en la parroquial de San Andrés de Linares.

A su esposo don Alfredo González Rojo, padres don José Urivelarrea y doña Jesusa Suárez y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

SAMA

LA DESIGUALDAD DE UN ARBITRIO

Para resolver la parte económica del proyecto de la traída de aguas para Langreo se han hecho muchas combinaciones, ante la resistencia pasiva y oficial de las empresas a contribuir a sufragar los gastos de las obras que representaban en su primitivo proyecto más de tres millones, cantidad superior a las fuerzas económicas de la Hacienda municipal, en virtud de que no se podían abandonar los servicios obligados y las nuevas necesidades que se creaban por efecto del aumento de población que nunca se podían cubrir ni siquiera medianamente con el aumento de recaudación que pudiera suponer por la misma causa.

La industria hullera ya paga al Estado por el concepto general que impone la Ley contributiva, cuyos beneficios deben ser para atender la construcción y conservación de las obras de las que se han de servir todos los habitantes de la provincia y de la nación para el tráfico mercantil e industrial. Creo que será difícil demostrar con razonada lógica lo contrario de nuestros argumentos.

Los Gobiernos de aquella época autorizaron a la Junta de Puertos para cobrar un impuesto de cuarenta céntimos sobre tonelada de carbón y a la Diputación provincial, que también percibió algún año por este concepto una porción de pesetas, con lo que se atendió igualmente servicios de carácter provincial, haciendo de esta manera contribuir a los Ayuntamientos hulleros con la mayor cantidad que los demás para atender servicios que a todos competían, mientras que en las cuencas mineras era necesario reponer los servicios que por el laboreo de las minas se destruían.

Muchas gestiones han hecho los Ayuntamientos mineros para recabar del Gobierno la autorización para cobrar los impuestos de los cuarenta centimos que venía percibiendo la Junta de Obras de los Puertos y la Diputación para dedicarlos a la construcción de las obras de la traída de aguas y construcción de obras para grupos escolares, haciendo caso omiso los gobernantes de los clamores tan justos de los Ayuntamientos mineros, triunfando la enorme injusticia en aquellos tiempos.

Parece que estamos a la vista ahora de aquellos tiempos de triste recordación para los Ayuntamientos hulleros y otros que sin serlo se hallan en las mismas condiciones, sin derecho a intervenir para pedir mayor margen jurídico para adoptar el presupuesto del año treinta y dos a las necesidades que exigen las circunstancias. Ya veremos si la injusticia se repara, de lo contrario seguiremos hablando.

Enrique J. Celaya

Caborana (Aller)

DE RE ARTISTICA

Siguen desfilando por el Bar Alegría de esta localidad las mejores artistas de varietés que arriban a nuestra provincia, cuyo bar no repara en medios ni gastos para complacer a la numerosa concurrencia que todas las noches asiste a dicho café. Estos días actúa en el referido bar la renombrada artista Paquita Blanco, en la que concurren, además de sus excepcionales condiciones de belleza y simpatía, las más indiscutibles condiciones de artista en el clásico flamenco y aires regionales.

Es una artista que por sus formas, canciones y repertorio, unido a su moralidad y rico vestuario, hace que las sesiones se vean concurridísimas de lo más selecto e inteligente del pueblo y fuera, como lo demuestra el sinnúmero de forasteros que acuden a presenciar la labor de dicha artista que vé premiados todos sus números con estruendosas y frenéticas ovaciones, los que casi todos tienen que ser visados repetidas veces.

Felicitamos a tan agraciada y completa artista, y lamentando su breve estancia entre nosotros, desearíamos volver a aplaudirla nue-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

vamente, ya que tantas y tan buenas amistades e impresiones ha dejado entre este público, que no se cansa de admirar y aplaudir a tan selecta artista.

Siga el Bar Alegría proporcionándonos espectáculos como el de la encantadora Paquita Blanco y sus éxitos económicos serán indudablemente positivos, como se deduce en la actuación de tan distinguida artista.

AVILES

Y VAN...

En la clínica de la Cruz Roja, fué curada ayer Prudencia García, de treinta años, a quien un perro, al morderla, le produjo diversas heridas punzantes en la pierna izquierda, de carácter leve.

En el mencionado Centro también recibieron asistencia durante el día de ayer las siguientes personas:

Rafael Alonso García, de once años, que a consecuencia de una caída se causó una herida contusa en la región mentoniana, leve.

Romualdo Armengol, de cincuenta y seis años, que presentaba una contusión en el pómulo izquierdo, que le produjo en agresión otro individuo.

Por varios sanitarios de la Cruz Roja, y en una camilla portátil, fué trasladado al Hospital de Caridad, desde su domicilio de la calle de Pinar del Río el ambulante Manuel García García, de 28 años, que se encontraba enfermo.

Fuentes (ARRIONDAS)

LA CARRETERA DE ARRIONDAS A FUENTES

Con motivo de la terminación de la carretera de Arriondas a Fuentes, el pueblo en masa quiso obsequiar con una espléndida cena al encargado de las obras don Domingo Hernández, como también a los obreros que en ella trabajaron. Dicha cena fué servida en la casa de doña Silveria González, viuda de Mier, y por sus simpáticas hijas Herminia y Julia y la señorita Ade la Díaz Moro.

Como comensales asistieron, entre otros que no recordamos don Arcadio Mier, don Narciso Mier, don Lucas Temprana, don Cándido Temprana, don Ramón Valle, don Ramón Llano, don Antonio Blanco, don Agustín Alonso, don César Collera, don Elías Sánchez, don Angel Gutiérrez, don Elías Gutiérrez, don Ramón Otero, don Manuel Otero, don Ramón González, don Miguel Rosete, don Juan Oral, don Leonardo Rosete, don Fernando Rosete, don Marcelino Díaz Moro, digno párroco de Cayarga; don Santiago Bustillo, don Gumersindo Rosete, don Domingo Hernández y don Emilio Mier.

A la hora de los brindis hubo elogios para los señores ingenieros don Pío Linares y don Juan de la Torre, por el interés que demostraron en la terminación de tan magna obra que tantos beneficios reporta para estos pueblos que vivieron tres años sin vías de comunicación.

Los vecinos de Fuentes, Sinariega y Trasmonte, quieren expresar a dichos señores su agradecimiento por medio de las columnas de LA VOB DE ASTURIAS.

Ciaño (Langreo)

NECROLOGICA

El pasado jueves dejó de existir la joven Valentina Fernández, avecindada en el barrio de La Fábrica e hija adoptiva de nuestro apreciable amigo don Pedro Fanjul.

Tanto por su juventud, pues contaba 24 años. como por sus dotes personales, esta muerte ha producido gran sentimiento y fueron muchos y muy sinceros los testimonios de pesar que los deudos de la finada han recibido.

El entierro y funerales tuvieron lugar el día 11, y en ambos púsose de manifiesto la estimación y cariño de que gozó la difunta y disfrutan todos los suyos. A la conducción, aparte de gran número de vecinos, acudieron los miembros del Apostolado de la Oración al que pertenecía la difunta, resultando todos los actos celebrados en sufragio de su alma doblemente consoladores para la familia. tanto por lo solemnes como por lo concurridos.

Por nuestra parte también nos sumamos al duelo y hacemos protestas de nuestra condolencia ante el luctuoso hecho.

POR INTERES DE TODOS

El ya famoso pleito de aguas de Laviana y Langro debe terminar en un estrecho abrazo

Un momento de circunstancial conversación con el señor Alcalde de Langreo, acerca del estado actual del ya famoso pleito de la traída de aguas, me ha sugerido ciertas consideraciones, y de ellas la idea de dirigirme a mis queridos amigos y vecinos de Langreo y Laviana, para ver si puedo contribuir a que pensemos serenamente, en que un asunto de tanta importancia y que tan sencilla solución debe tener, lo hayamos convertido en una lucha cruenta en la que social y económicamente se están destrozando dos pueblos hermanos.

Yo no sé a quien se dará la razón en este pleito, y no creo conveniente ni necesario que los Tribunales de Justicia tengan que decirlo, porque considero a los pueblos de Laviana y Langreo lo suficientemente capacitados para reconocer sus derechos y para solventar sus diferencias. Hasta quiero suponer y creer que el pueblo de Laviana tiene la razón fundamental; como también supongo que el pueblo de Langreo cree tener la suya; pero lo que no tiene la menor duda, es que, ni uno ni otro pueblo han procurado acercarse desprovistos de toda pasión, de todo egoísmo y sin más ropaje que una cordial amistad y una transigencia mutua. En un principio fueron poco más que tratos de chigre, y luego ya fueron de poder a poder, que con los consiguientes desplantes y palabras ofensivas degeneraron un asunto de tal fácil solución (a mi juicio) en una verdadera cuestión de amor propio.

Y si en el fondo existe una cuestión de amor propio, no hay más Tribunales para resolverla que las explicaciones mútuas con las satisfacciones necesarias. Yo he oído quejarse a vecinos y amigos de Laviana, algunos de ellos representantes de dicho pueblo, que por personas también representantes de Langreo, alardeando de su potencialidad económica y gran influencia política, se habían pronunciado palabras humillantes y despectivas para ese pueblo, que también es el mío. Yo, vivo en Langreo hace veinte años y nunca las he oído. Pudiera ser que se hayan pronunciado en esos tratos de chigre, a que antes aludo; pero si eso fuera cierto, quien haya cometido tan imperdonable ligereza no podía llevar la representación de Langreo; porque este pueblo no da su representación para la comisión de actos que pudieran lastimar la dignidad de alguien, y por lo tanto la propia.

Quisiera, queridos amigos y vecinos de Langreo y Laviana, que estas explicaciones sirvieran de base para destruir ese amor propio, tan mal consejero para una buena avenencia. Sé que últimamente por el actual Alcalde de Langreo se han hecho proposiciones que considero razonables y que es necesario que todos, y especialmente el pueblo de Laviana, las conozcan. Ya va siendo hora de que las gestiones salgan del protocolo oficial y trasciendan al pueblo, que es el que sufre y el que paga, para que los enjuicie y resuelva. Porque pudiera darse el caso de que por divergencias políticas de nuestros representantes, por criterios cerrados o deficiencias de interpretación por egoísmo mal entendido, o por haber creído agotados todos los recursos para que dos pueblos se entiendan y se abracen, perseveremos en esta lucha fratricida, que cuanto más se alarga, más cruel.

Para terminar, me atrevo a proponer a ambos pueblos una sencilla gestión. En vista de que las representaciones oficiales parecen haber agotado todos los recursos de arreglo, resignándose a esperar el innecesario y costoso fallo de los Tribunales de Justicia, yo os propongo un alto en el camino, que pudiera ser una solución para que dos pueblos ajenos en esta contienda se acerquen y se abracen. Que en Langreo y Laviana se provoque una asamblea, plebiscito o referendum donde se nombre o vote una representación de cada pueblo, integrada por personas (pocas tres lo más) capacitadas, desprovistas de todo prejuicio, animadas de la mayor transigencia y cordura, y que nunca haya intervenido oficialmente en este asunto. Y estas representaciones revestidas de amplios poderes, que se acerquen un día y que hablen acerca de las diferencias que separan los dos pueblos... Y no quisiera equivocarme si os aseguro, que lo que no pudieron arreglar tres o cuatro Corporaciones municipales en tres o cuatro años, lo pueden resolver esas cuatro o seis personas mientras fuman un cigarrillo.

Las autoridades y pueblos tienen la palabra.

F. López García-Jove.

Ciaño (Langreo), Diciembre de 1931.

Ingresan en el Hospital

Dos niños heridos gravemente

A última hora de la tarde de ayer llegaban al Hospital provincial dos niños heridos de gravedad. Los dos lo habían sido por motivos distintos y procedían de pueblos distintos también.

El primero de estos niños se llama Belarmino Blanco, de 12 años, y vive con sus padres en Tiraña (Laviana).

Este se encontraba jugando con otros chicos de su misma edad, teniendo uno un arma de fuego.

En uno de los movimientos que hizo el referido chico que esgrimía el arma, ésta se disparó, atravesando el proyectil el pecho de Belarmino Blanco.

La herida presentaba orificio de entrada y salida.

Los médicos que reconocieron al niño herido, dijeron que el pronóstico de las lesiones era de suma gravedad.

El herido había sido trasladado a este Hospital en un automóvil.

El otro niño cuenta 14 años y vive con sus padres en el pueblo de Soto (Aller).

Presenta la fractura del muslo izquierdo.

Según referencias adquiridas este muchacho había sido arrollado por un carro, que le pasó por encima de la citada pierna, causándole la grave lesión que le obligó a ingresar en el Hospital.

Los médicos se reservaron el pronóstico de la herida.

El herido se llama José Fernández Alonso.

Fué transportado al Establecimiento provincial en una camilla de la Cruz Roja.

Los dos heridos quedaban instalados en la Sala de niños de San Roque.

Los Ayuntamientos

Nombramiento de secretario

Por la Dirección General de Administración local ha sido nombrado secretario de los Ayuntamientos de Santo Adriano (Oviedo) y Mudarra (Valladolid) don Francisco Díaz Fernández.

GRAN REDUCCION DE PRECIOS

OPEL 6

Hace quince días el Sedan Opel 6 cilindros, de 4 puertas y 4 plazas, se vendía por Ptas. 13.580

Hoy los aranceles reducidos y las economías que resultan del aumento de producción dan a usted el mismo 6 cilindros lujoso, en el que se combinan técnica americana y economía europea, completamente equipado por

Ptas. 10.725

En Irún o Port-Bou
Otros modelos en proporción

Velocidad, potencia, belleza y comodidad por menos de lo que cuesta un 4 cilindros corriente.

4 OPEL 6

General Motors Peninsular, S. A.
MADRID

CONCESIONARIO:
Carlos Gutiérrez
Cervantes, 5 OVIEDO

Centro de Acción Republicana

Conferencia del señor Regueral

Hoy viernes, a las ocho de la noche, en el local social, Martínez Marina, 1, primero, dará una conferencia el señor Regueral, catedrático del Instituto de Gijón, que versará sobre el tema "Asturias y los períodos agrícolas".

La entrada es pública.

Las invitaciones para el mitin del domingo en el Campoamor, en el que tomarán parte don Pedro Rico, Alcalde de Madrid, y don Gabriel Franco, diputado de la minoría, podrán recogerse hoy y mañana sábado en el local social de cuatro a cinco de la tarde y de ocho a nueve y media de la noche. Imprescindible la invitación para asistir al acto.

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COMPRA A BAJO PRECIO.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 17 de Diciembre 1931

	HOY Ptas.
Valores del Estado	
Deuda perpétua 4 por 100 interior 1919.	61,10
d. Id. Exterior 4 por 100 1924	72,50
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1907.	—
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	74,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	80,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	85,60
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.	85,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	74 25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	83,75
d. Id. 3 por 100 Emisión 1928	66.00
d. Id. 4 por 100 Emisión 1928	73,25
d. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	76,25
d. Ferroviario Amortizable del estado 5 por 100	81,00
Id. Id. Id. Id. 4,50 por 100	76 50
Bonos oro 6 por 100	176,00
Valores con garantía del Estado	
Compañía Trasatlántica	
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
Id. Id. Emisión 15 Noviembre 1925	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
Acciones	
Banco España	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	95,00
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
Hidroeléctrica Española.	165,00
La Unión y El Fénix	—
Metropolitano Alfonso XIII.	137,00
C.ª Española Petróleos.	—
Alberche	67,00
Mengemor	192,00
Chade.	—
F. C. Norte de España.	256,00
F. C. Madrid, Zaragoza y Alicante.	175,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	54,00
Cédulas Beneficiarias	—
Unión Española de Explosivos..	550,00
Obligaciones	
Sociedad Fábrica Mieres 6 %	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	—
Id. Id interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id.	—
Otros valores	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	93,50
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	80 00
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	77,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	86 50
Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100	68,50
Id. Id. Id. I. 5 por 100	—
Cotizaciones de moneda extranjera	
Francos franceses	46,55
Libras esterlinas	41 10
Francos suizos	231,50
Liras	60 75
Dolars	11,86
Francos belgas	33 05
Marcos	2,8225

Bolsa de Bilbao

Día 17 de Diciembre de 1931

Acciones-Banco de Bilbao	»
» Id. de Vizcaya	»
» Id. Asturiano de Industria y Comercio	»
» C.ª de Navegación Vasco Asturiana.	»
» Unión Española de Explosivos.	557 00
Obligs.—1.ª Hipoteca 5 % ferrocarril Vasco	»
» Asturiano	»
2.ª id. 6 % id. id. id.	»

Gacetillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo.

Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Salón Toreno.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

†

EL SEÑOR

D. Manuel Gutiérrez Valdés

Obrero de la Fábrica de Armas

Falleció en Oviedo el día 17 de Diciembre de 1931

a los 53 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña María Pérez Alvarez; hijos doña Luz, don Benjamín, don Juan, doña Ester, don César, doña Nieves, doña Carmen, don Antonio y don José Ramón; hermanos doña Josefa, don Ramón (ausente) y don Lisardo; madre política doña Ramona Alvarez; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy viernes, a las cinco y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, Piñera, 31, al cementerio del Salvador, por cuyos actos de caridad les quedarán sumamente agradecidos.

Funeraria de Gumersindo Gómez. San Antonio, 13. Teléfono 4006

Sección por palabras

MODISTA y Academia de Corte y Confección, dirigida por Conchita Bautista, Santa Susana, 7, tercero.

YA LLEGO cordero lechal de Castilla las Carnicerías de Angel Arrieta, Plaza del Progreso. Teléfono 1695.

¡RADIOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseas adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales. (Relojería).

COMPRO MONTE con pradería o finca. Dirigirse a Arturo Costales, San Francisco de Borja, 10, segundo, Gijón.

EN INFIESTO, se vende por no poderlo atender, el acreditado comercio de tejidos de la viuda de Armando Huerta, en el mejor sitio de la villa.

CHALETS. Solo le quedan dos por vender en La Matorra a don Marcelino Suárez, de los catorce construidos: dá facilidades de pago. Teléfono 1829.

JOVEN de 15 años, extranjero que sabe muy bien el castellano, inglés y alemán, desea colocación como aprendiz en casa de importancia. Razón en esta Administración.

TRASPASO por ausencia, acreditada casa de huéspedes, sitio céntrico. Razón Publicitas.

EXTRAVIO de una yegua, negra (estrella) con dos crías de 6 y 18 meses. Desaparecidas de los montes de Espinaredo. Razón: Alguacil Juzgado primera instancia.—Infiesto.

MULA 17 años, alzada 6 1|2, color corzo oscuro, tuerta. Quien justifique ser su dueño puede pasar por la Inspección municipal de Sama de Langreo para recogerla.

SE ALQUILA gabinete. Razón: Azcárraga, 30, primero.

ASISTENTA joven, necesito, Cabo Noval, 12, principal, derecha.

VENDO CASA Carretera del Cristo, bajo, piso y huerta; precio 14.000 pesetas. Covadonga 15, segundo, derecha, Felipe Gutiérrez.

TRASPASO casa de comidas bebidas y hospedaje dos abonados sitio céntrico. Informes: Calle Campomanes, 19.

SE ADMITEN huéspedes, Santa Clara, 28, primero. Buena asistencia, cuarto de baño, precios económicos.

MOTOR TRIFÁSICO 3 HP. V. con reostato de arranque, 220 voltios, se compra. Talleres Eléctricos del Carmen, Gil de Jaz, 6. Teléfono 4033.

SE TRASPASA establecimiento de comidas y bebidas. Sitio céntrico. Informarán Publicitas.

PAVOS vivos se venden en Santo Domingo 3 y Gascona, 16.

PÉRDIDA de un reloj pulsera desde la calle Melquiades Alvarez a Uría. Es recuerdo de familia, y se gratificará o agradecerá a quien lo devuelva en la Administración de este periódico.

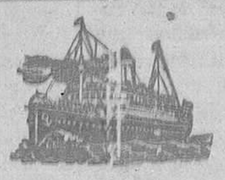
ESCOMBRERA.—Se admiten tierras en carro o facturadas en vagones Norte. Informes Izquierdo, Almacenes Industriales, Oviedo. Teléfono 1166.

PÉRDIDA del V gésimo número 28.649 entre Turón a Caballaquinta, siendo su dueño el obrero Antonio García Solís, quien gratificará a quien le entregue en Moreda al corresponsal Administrativo Juan Fraile.

DESPACHO céntrico para dentista u oficina alquilo. Razón: Cooperativa, Asturias, 27.

PÉRDIDA.—Desde La Paloma a Estación Norte extraviáronse unos guantes a un soldado que viene con permiso. Por tener que responder, gratificarase entrega en Caveda, 26, primero, interior.

SOMBREROS desde 10 pesetas. Reformas, 5. Cabo Noval, 12, principal, derecha.



Compañías Francesas

Sud-Atlantique & Chargeurs Reunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos

Próximas salidas de VIGO con escalas en Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES:

22 Enero «MASILLA»
4 Marzo «L'ATLANTIQUE»

42.500 toneladas. DOCE DIAS VIGO—BUENOS AIRES.

Precio 3.ª cl. camarote Ptas. 648'70
» 3.ª cl. corriente en camarote » 613.70

LINEA DE VAPORES RAPIDOS

De VIGO

5 Febrero «JAMAIQUE»

3.ª cl. preferencia Ptas. 702'45
3.ª cl. camarote » 608'70
3.ª cl. corriente » 553 70

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. VIGO: Calle de Luis Taboada, 4.

Compagnie Générale Transatlantique

LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

De VIGO:

1.º Enero. . . . «ROCHAMBEAU»

Precio de cámara desde 137,50 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano
Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

De catorce sentencias dictadas por el Tribunal de Derecho siete son en sentido absolutorio

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera

Oviedo.—Contra Bernabé González Menéndez y Máximo Cabal Pérez, por atentado. Abogados, señores Díaz Estévanez y Bances; procuradores, señores Herrero y León.

Sección segunda

No se ha hecho ninguno.

Sala de lo civil

Oviedo.—Don Constantino Dromán Sánchez con Fábrica de Mieres y L'Unión y el Fénix Español, en reclamación de salarios. Procuradores, señores Cabañas y León.

SENTENCIAS

Mieres.—Condenando a Amador García León, por disparo, a un año, ocho meses y veintiún días de prisión; y a 50 pesetas de multa por tenencia ilícita de arma de fuego.

Pravia.—Condenando a Celestino González Bernardo, por hurto, al pago de multa de 125 pesetas.

Siero.—Condenando a José Sánchez Díaz, por lesiones graves, a un año y un día de arresto mayor.

Gijón.—Condenando a Graciano Fernández Rodríguez, por hurto, a dos meses y un día de arresto mayor.

Pravia.—Absolviendo a Francisco Muñiz Muñiz, de lesiones.

Pravia.—Condenando a Celestino González Bernardo, por hurto, 125 pesetas de multa.

Gijón.—Condenando a Pedro Puerta Rodríguez, José Fernández Fernández y Casimiro González, por robo, a seis años y un día de presidio mayor.

Lena.—Absolviendo a María Alvarez Fernández, de falsificación.

Gijón.—Absolviendo a Pergentina Martínez, de supuesta estafa.

Gijón.—Absolviendo a Miguel Alonso Martínez, de supuesta estafa.

Avilés.—Absolviendo a Bernardo Rodríguez Pérez, de supuesto hurto.

Pravia.—Absolviendo a Alvaro González Gómez, de disparo y lesiones.

Avilés.—Absolviendo a José Vega Mier, de hurto.

Gijón.—Condenando a Rufino Sierra Muñiz, a dos meses y un día de arresto mayor por delito de resistencia.

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Señalamientos para hoy:

Antejuicios

Oviedo.—Manuel Segovia con Sindicatura de la quiebra Burgos, en reclamación de salarios.

Belmonte.—Gil García y García con don Joaquín Juneosa Molino, en reclamación de salarios.

SENTENCIA

Condenando a don Félix López Menéndez, y como responsable principal y subsidiariamente a don José Antuña Montoto, al pago de indemnización por incapacidad temporal, al obrero Ramón González.

Absolviendo de la reclamación contra él producida, a don Ulpiano Antuña.

SECCION OBRERA

En Sama

A LA MEMORIA DE IGLESIAS

Organizado por la Juventud Socialista se ha celebrado en la Casa del Pueblo un acto el domingo por la tarde, para conmemorar el VI aniversario de la muerte de Pablo Iglesias.

Presidió Juan Helguera, pronunciando palabras emocionantes relacionadas con la vida del integérrimo luchador, recomendando a los asistentes al acto más actividad y abnegación para propagar los ideales socialistas, única manera de honrar a Pablo Iglesias.

José Barreiro hace historia retrospectiva de la vida de Iglesias, señalando sus condiciones de luchador inquebrantable, que nunca se humilló ante la clase patronal, rechazando los puestos que se le han ofrecido por los Gobiernos de la monarquía fenecida.

Exhortó a los asistentes al acto para que trabajen con más ahinco por la difusión de los ideales socialistas.

El niño Antonio González recitó unas poesías alusivas al acto.

El Cuadro Artístico de la Juventud Socialista puso en escena una obra teatral. Todos fueron muy aplaudidos.

JUVENTUD SOCIALISTA FEMENINA DE SAMA

Por la presente se hace saber a todas las afiliadas a esta Juventud Femenina, que el día 18 del presente mes, y a las siete de la tarde se reunirá esta entidad en la Casa del Pueblo.

Los asuntos a tratar son de gran importancia. En ella trataremos del manifiesto que nuestras camaradas de Jaca nos enviaron y de esta forma demostraremos a todos los enemigos del sufragio femenino, que el día que el Gobierno de la República convoque a nuevas elecciones, demostraremos nuestro fervor por los partidos que día tras día arrancan del Estado mejoras que beneficien a la clase oprimida.

Se tratará un asunto muy importante relacionado con la Agrupación Artística de la Juventud Socialista. Y proposiciones generales.

Como los asuntos a tratar son de mucho interés para todas las afiliadas, se ruega la más puntual asistencia.

Por el Comité.—La presidenta, Angeles Felgueroso.—La secretaria, Argentina Rubiera.

CONTESTACION A VIGILANTES MINEROS Y SIMILARES

No pensábamos ocuparnos más de este asunto por entender que vale más no meneallo, ya que con nuestras cuotas no celebran más francachelas los que, aprovechándse del sueño sociatario que sufren la mayoría de las máquinas cotizantes que componen el hoy llamado "Sindicato de Vigilantes Mineros y Similares de Asturias", hacen de éste mangas y capirotes, como pudimos apreciar el tiempo, no muy largo, que a él pertenecimos.

Pero en atención al requerimiento hecho por unos compañeros en el diario LA VOZ DE ASTURIAS, con fecha del día 3 del presente mes, en cuyo escrito se nos pide la "convocatoria de una reunión lo más amplia posible dando en ésta lectura al informe pericial y Memorias que obran en nuestro poder", la Comisión abajo firmante, en representacion del resto que se hallan disconformes con la actuación llevada a cabo por el Comité que hoy representa la máxima dictadura del llamado "Sindicato de Vigilantes", recoge el llamamiento y convoca para tal fin a una reunión que tendrá lugar el día 20 del presente mes, a las tres de la tarde, en el nuevo local de la Fraternidad Republicana, encima del Café de Felipe Matos.

En la referida reunión podrá hacer acto de presencia toda persona que lo desee y con arreglo a su conciencia pueda juzgar como mejor le parezca; pero sólo podrán tomar parte en las discusiones los vigilantes mineros y similares de Asturias que lo crean necesario.

Como en esta reunión, entre otros asuntos, se dará lectura al informe pericial y Memorias desde el año 1925 al 30, indudablemente se tiene que enjuiciar la actuación del Comité llamado central del Sindicato antes dicho, por lo que les retamos para que se defiendan si lo creen conveniente.

Siendo los asuntos que en dicha reunión se tienen que tratar de gran transcendencia para la profesión, recomendamos la asistencia a todos los vigilantes.

La Comisión: *Amador Rubín, Aquilino Zapico y José García.*

En Blimea

SINDICATO DE OBREROS MINEROS DE ASTURIAS

(Sección de Blimea)

Convocatoria.—Esta Sección convoca a junta general ordinaria a sus asociados para el día 19, a las seis de la tarde, para discutir el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Gestión del delegado al Regional.

Aprobación de cuentas.

Asuntos importantes.

Proposiciones y preguntas.

Esta directiva pone en conocimiento de todos los asociados que dado el escaso número de socios que acuden a las asambleas, el que, sin causa justificada, no asista obrará contra él, según acuerde la asamblea.

El presidente, Anselmo Orviz.

Doña María Díaz y Díaz

En plena juventud, y cuando tenía constituído un hogar dichoso, dejó de existir en su casa de Soto, del concejo de Aller, rodeada de la estimación general, como premio a sus grandes virtudes, la bondadosa señora doña María Díaz y Díaz, que era amante esposa del competente capataz-jefe de las minas de Santa Ana, de la Sociedad Industrial Asturiana, don Antonio González Otero, de nuestra particular amistad, y en cuya pesadumbre le acompañamos sinceramente ante tan tremenda desgracia.

Pertenecía a una familia muy apreciada en el concejo, y en éste, por el triste acontecimiento familiar del señor González Otero, se habrá manifestado un verdadero pesar por contar con muchas relaciones y amistades, entre las que su nombre se cita con cordial simpatía.

La finada estaba informada de las mejores cualidades era sencilla y buena, preocupada siempre de sus deberes en el hogar, al que daba el calor de esposa y madre, manifestando infinita ternura para el esposo que había elegido su corazón y para el hijo fruto de los santos amores. Y como hacía compatibles estos nobles deberes con los de la vida social, atendiendo al necesitado con amplio espíritu de caridad deja la estela más brillante de la simpatía y del agradecimiento, lamentándose que su desaparición se produjera en edad tan temprana.

Hoy viernes, a las diez de la mañana, se celebrará la conducción del cadáver de la malograda señora al cementerio de Soto, en cuya iglesia se celebrarán a continuación solemnes sufragios por el eterno descanso de su alma.

Que Dios conceda el premio que han merecido sus nobilísimas acciones en la tierra, y tengan por recibida la expresión sincera de nuestra condolencia su viudo don Antonio González Otero; hijo Antonio; padres don Rosendo y doña Herminia; madre política doña Ramira Otero García; hermanos don Angel, don Matías, don José y don Cándido; hermanos políticos don Dionisio, don Secundino, doña Lourdes, don José González Otero y doña Rita Ordoñez Fernández; tíos, primos y sobrinos.

Don Angel Fernández Ruiz

En Sama de Langreo, y a la avanzada edad de 85 años, dejó de existir el respetable señor don Angel Fernández Ruiz, que era persona en quien se compendiaban todas las virtudes ciudadanas, que las había acusado como hombre consciente de sus deberes en el hogar y fuera de él.

Aunque por la edad alcanzada no podía producir sorpresa la noticia de su muerte sí puede decirse que se recibió con claras muestras de sentimiento porque se había ganado respetos y simpatías en todas las clases sociales, entre las que su venerable y noble figura tenía siempre la más cordial y afectuosa de las acogidas por la hidalguía de su carácter y por la amistad que había rendido a la amistad y al afecto.

Hombre laborioso, no cesó en la vida del trabajo hasta que el peso de los años se lo impidieron, encontrando en este ambiente una de las mayores satisfacciones que completaba al verse cariñosamente rodeado de los suyos, a los que había dado la educación más esmerada, para verse en la ancianidad atendido con la más fervorosa solicitud.

En el pueblo era ya una institución y por su gran experiencia y por la serenidad de su espíritu era escuchado siempre en sus consejos y respetado en sus decisiones, inspiradas en los más puros sentimientos.

Por todo lo expuesto no es de extrañar que la desaparición de hombre tan bueno, aunque tuvo la fortuna de llegar a edad longeva, haya producido hondo pesar en todo Langreo, y así se puso de relieve en el acto de conducir su cadáver al cementerio parroquial de la villa, verificado a las cuatro y media de la tarde de ayer con enorme concurrencia, como se verán también muy concurridos los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el próximo martes, a las once, en la iglesia parroquial de Sama.

Descanse en paz y reciban nuestro pésame más sentido sus hijos doña Gertrudis, don Juan, don Marcelino, don José, don Angel, don Raimundo, doña Concepción, doña Valentina y don Benjamín; hijos políticos doña Felicita Molleda, doña Andrea Alvarez, doña Encarnación, don Nicolás León y don Francisco Gil; hermanos don José y don Severino; hermanos políticos, nietos y sobrinos.

Doña Etelvina García Menéndez

Al dar cuenta ayer del fallecimiento de la respetable señora doña Etelvina García Menéndez, viuda de García, ocurrido en La Guía (Gijón), por error aparecieron como hermanas de la finada doña Margarita y doña María García García, cuando lo cierto es que son hijas, a las cuales reiteramos nuestro sentido pésame, lo mismo que a la demás estimada familia.

Colegio de Médicos

Doctor R. Miyares
Especialista en Garganta, Nariz y Oidos
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

LABORATORIO MEDICO
E. Menéndez
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos.
CaboNoval, 12, dra. 2.° Teléfono 2625

Médico especialista **Valentín Fernández**
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6
URIA 21 — OVIEDO — Teléfono 13-50.

A. Cortés del Egido
Enfermedades del aparato respiratorio.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Cabo Noval núm. 10, pral. Teléfono 2132

Julio R. Fontán
Especialista: estómago, intestinos, hígado
De 10 a 12 y 2 a 4
Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50
OVIEDO

Médico Especialista **Leopoldo Escobedo**
Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.
Uria 18. Oviedo.—Teléfono 1082.

Guillermo López
del Dispensario Antivenéreo
Piel - Venéreo Sífilis
Diaterma - Rayos ultravioleta
P. Constitución 9—Teléfono 11-88

Joaquín Pumarino Alonso
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).
Consulta diaria, excepto domingos, de 11 a 1 y 4 a 6.
Doctor Casal, número 2, 1.°, derecha
Teléfono, 2526.

Mariano Fernández
Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestinos
RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7
Uría, 33 pral. OVIEDO Teléfono 1927

Alfredo Blanco
Médico del Hospital provincial
Cirugía general. Operaciones
Rayos X
Consultas de 9 a 11 y de 4 a 6
Campoamor, 26 Teléfono 3520

Doctor Alberto González
Especialista en enfermedades de la piel-venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.
OVIEDO

José Fernández González
enfermedades nerviosas y mentales.
Jefe clínico del Manicomio provincial
Consulta: de 11 a 2 y de 3 a 5
URIA 50 2.° Teléfono 2816

Santiago Melón
de la Beneficencia Municipal
MEDICINA GENERAL
NERVIOSAS Y MENTALES
Campomanes, 3 11 a 1 y 3 a 5

Joaquín García Morán
Pasa consulta de enfermedades del aparato digestivo de 3 a 5 en el
Sanatorio Celestino Alvarez

LUIS F. VEGA
Médico Oculista
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.°
Teléfono 1.800

Manuel Collantes A. Buylla
Especialista en Garganta, Nariz y Oidos.
Consulta de 10 1/2 a 1 y de 3 1/2 a 5
Uría, 25, 1.° Teléfono 31-26

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

En la sesión de hoy se dará cuenta del proyecto de reglamento del personal administrativo

ESCUELA PARA LOS NIÑOS POBRES

Habiendo acordado la Comisión de Instrucción pública del excelentísimo Ayuntamiento de esta capital, facilitar escuela a todos los niños pobres, de seis a doce años de edad, la Alcaldía espera de los padres, hermanos, parientes o tutores, se presenten en el Negociado de Instrucción pública, de doce a una de la mañana, los días laborables, hasta el 31 de Enero de 1932, con el fin de hacer a la mayor urgencia la lista de los chicos que no pueden asistir a las escuelas públicas, por no haber vacantes en las mismas.

LAS OPOSICIONES PARA TECNICO ELECTRICISTA

Ayer dieron comienzo las oposiciones para la plaza de técnicos electricista para la brigada de conservación de alumbrado público.

Se presentaron 21 instancias, exceptuándose varias por exceder de la edad reglamentaria los solicitantes.

Algunos de los comprendidos en las bases del concurso no se han presentado.

Los opositores ayer fueron doce, haciendo el primer ejercicio técnico.

Hoy se hará el práctico.

OBREROS DESPEDIDOS

A varios obreros que en el día anterior no se habían presentado al trabajo, al hacerlo ayer se les avisó de que quedaban despedidos.

UNA COMISION DE LA ARGAÑOSA

Una comisión de vecinos de la Argañosa, estuvo ayer visitando al alcalde para pedirle la construcción de la acera del lado derecho y que se obligue a un propietario, que tiene unos obstáculos frente a su casa, a que desaparezcan.

El alcalde prometió cumplir sus deseos, por estimarlos justos.

INSTANCIAS

Don Rufino Puente, presenta una instancia denunciando la rotura de un tubo del agua frente a su casa.

—Doña Serafina García, solicita adquirir un nicho.

UNA COMISION A TRUBIA

Los señores Cuesta y Lozana, se trasladarán uno de estos días a Trubia para estudiar la manera de habilitar un local adecuado donde establecer la escuela de La Riera.

EL PAVIMENTO DE LA CALLE DE AZCARRAGA

Cuando nos disponíamos a hablar del retraso de las obras de pavimentación de la calle de Azcárraga, nos encontramos con los contratistas señores Llana en el Ayuntamiento, los cuales nos manifestaron que la brea que ha de ser utilizada en el pavimento se encuentra en los muelles de Gijón y no pueden retirarlo a causa de la huelga que allí se sigue.

MAS SANIDAD

Cuantas personas aciertan a pasar cerca del fielato de la Tenderina y próximo al Laboratorio municipal, se sorprenden que pueda permitirse en aquellos sitios un verdadero foco de infección que existe en un hueco que deja el cierre de la finca y el fielato, donde por lo visto se utiliza por algunas gentes para evacuatorio y otras necesidades fisiológicas que van en perjuicio de la salud pública de aquel vecindario y de los que por allí transitan.

Por tratarse de una cuestión de Sanidad confiamos en que habrá de corregirse este mal.

PARA LA SESION DE HOY

Orden del día para la sesión que hoy, en segunda convocatoria, celebrará el Ayuntamiento de esta capital:

Comunicación del Ayuntamiento de Gijón, que presta apoyo a la petición de elevación de categoría de la Escuela Provincial de Música.

Liquidación de obras de sustitución de canalones en la calle de la Luna.

Oferta de extintores Minimax para las Escuelas municipales.

Proyecto de Reglamento del personal administrativo.

Memoria de Secretaría de los trabajos realizados por el Ayuntamiento en 1930.

Instancia de doña Rosa Menéndez, sobre indemnización por obras que ejecutó en puestos que lleva en arriendo en la Plaza del Progreso.

Instancia de don Antonio Llavona, para construir una casa en La Matorra.

Idem de don José Casero, para reformar una casa en Santo Domingo, número 2.

Idem de don Francisco Munarria, para elevar un piso en una casa del camino a Naranco.

Idem de don Vicente Fernández, para convertir en piso un ático en Independencia.

Idem de don Alberto Vila, para construir una casa en Leopoldo Alas, 2.

Idem de la Sociedad "La Reforma", pidiendo se obligue a los constructores de casas a levantarlas sobre zócalo de cantería.

Idem de don Manuel Molina, para instalar un kiosco en Santa Clara.

Liquidación de obras del evacuatorio subterráneo.

Propuesta de adquisición de plantas para el Campo de San Francisco.

Idem de abono de jornales a la encargada de los servicios higiénicos del Pabellón Bombé.

Instancia de don Casimiro García, para ampliar una puerta en Colloto.

Idem de don Jerónimo Alvarez, para reconstruir una casa en San Esteban de las Cruces.

Idem de don Aurelio Alvarez, para construir un almacén en la Fuente de la Plata.

Idem de don Manuel Martínez, para adquirir una parcela en Godos.

Instancia de doña Filomena Suárez, para instalar un kiosco frente al cuartel Pelayo.

Mociones.

Facturas y cuentas.

Regimiento infantería número 3

Servicio de la plaza para hoy

Capitán de día, hospital y provisiones.—El del regimiento infantería n.° 3, don Pedro Martínez Coll.

Imaginaria de idem, idem e idem.—El de idem don Luis Pallás Martínez.

Servicio de oficiales para hoy

Cuartel.—Capitán don Fernando Alvarez Crespo.

Guardia de prevención y compra.—Teniente don Paulino Antón Trespalacios.

Imaginaria, vigilancia, visita y compra.—Idem don Federico Meana Caunedo.

AVISO

La Peletería Económica Ruso-Americana, por cambiar de local, liquida todas las existencias a mitad de su valor, durante el mes de Diciembre.

Ha visto Vd. el OPEL 4

Ahora puede usted comprar un magnífico y cómodo Sedan de 4 plazas, completo, con refinamientos tales como: frenos a las 4 ruedas, amortiguadores, ballestas semi-elípticas, neumático de repuesto y otros accesorios por sólo

Ptas. 7.995

En Irún o Port-Bou
Otros modelos en proporción

Un coche magnífico, cuyo coste sostenimiento es un 25 por 100 más bajo que en cualquier otro coche de su categoría y que tributa totalmente por 9 HP.

VÉALOS HOY MISMO

4 OPEL 6

General Motors Peninsular, S. A.
MADRID

CONCESIONARIO:
Carlos Gutiérrez
Cervantes, 5 OVIEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

De los conflictos sociales en Asturias y restablecimiento de la normalidad en diferentes pueblos

(Viene de tercera plana)

nes el gobernador recibió a obreros y patronos panaderos, para tratar de la cuestión del descanso dominical, pero no se tomó acuerdo alguno, porque ambas representaciones carecían de los suficientes poderes.

A OVIEDO

A las diez y media de la noche regresó a Oviedo el gobernador civil.

DE UNA MULTA

El industrial del Llano don Ceferino Alvarez, dueño de la panadería "La Palma" nos envía una carta para hacer la siguiente aclaración, que recogemos gustosos:

"En el número correspondiente al día de ayer, 15 del actual, del periódico de su digna dirección aparece la noticia de haberme sido impuesta una multa por vender el pan con falta de peso y con un precio superior al que marca la ley, aprovechando la escasez que de dicho artículo se notó el domingo en Gijón.

Como la multa con que se me castigó no fué por ese motivo, sino que fué debido al descanso dominical, porque no habiéndome enterado a tiempo de la orden de las autoridades de no trabajar el domingo se me retrasó el trabajo, ruégole rectifique haciendo constar que ni el domingo ni en todo lo que va de huelga en Gijón incurrí en la falta de que dieron cuenta por error sin duda."

Informes oficiales de la situación en la provincia

Ayer al mediodía salía el Gobernador para Gijón con el fin de intervenir en el conflicto que allí tienen planteado.

Hemos procurado recoger algunos datos sobre la situación de este conflicto hasta aquella hora, y se nos contestó que la impresión era la misma del día anterior, pareciendo normalizarse los servicios públicos, puesto que, además de los tranvías, circulaban los taxis.

En el resto de las industrias era la situación la misma de días anteriores.

Con respecto a la provincia. se nos dijo que se habían reanudado los trabajos en las minas, a excepción de dos grupos que en Turón no habían podido reanudar sus faenas por razones de un orden independiente al conflicto que se venía sosteniendo.

En La Felguera se habían reanudado los trabajos con absoluta normalidad.

También se nos dijo que en la fábrica de cemento de Tudela de Veguín no habían entrado al trabajo.

Más tarde nos enteramos nosotros que sin embargo en las canteras ya habían sido reanudadas las faenas, dándose por seguro que hoy lo harían los obreros de la fábrica.

Del conflicto tranviario de Avilés, al mediodía nada se sabía en el Gobierno civil, aunque la impresión era de que los servicios estaban normalizados.

En Tudela Veguín

SE REANUDAN LOS TRABAJOS

Ayer mañana se reanudaron los trabajos en las canteras de que se sirve la fábrica de cementos de este pueblo.

La iniciación de estas tareas, después de tres meses largos de suspensión, parece ser nuncio de que hoy también volverán a sus puestos los obreros de la mencionada fábrica.

Esta era la impresión que nos otros recogimos a última hora de la tarde de ayer, y la que, como es natural, deseamos ver confirmada.

En Ribadesella

Nuestro corresponsal en esta villa dice lo siguiente:

Después de tres días de paro. en solidaridad con los huelguistas de Gijón, ayer jueves se han reintegrado al trabajo los obreros de Ribadesella.

Estos obreros han publicado un manifiesto en que dicen que por acuerdo de la Junta general del Sindicato se reintegran al trabajo, pero si las circunstancias lo exigiesen y el conflcito pendiente en Gijón se agravase, volverían nuevamente al paro con más amplitud que ahora.

Añaden que quieren significar su reconocimiento a la clase marinera y a cuantos sin estar afiliados han respondido a su requerimiento, lo mismo que al comercio de Ribadesella, que unánimemente atendió su invitación para que tuviera cerrado el lunes.

En Avilés

LA HUELGA DE LOS TRANVIARIOS

Hasta ahora, no ha sufrido variación alguna el conflicto planteado por los obreros tranviarios. Los tranvías siguen sin salir.

Ayer tarde volvieron al trabajo los obreros electricistas de la Compañía Popular, habiéndose reintegrado a sus faenas anteayer los tripulantes de las dos parejas de pesca propiedad de los armadores señores Artime y García

En La Felguera

DESPUES DE UN PARO DE CUARENTA Y OCHO HORAS, SE REANUDAN LOS TRABAJOS

El miércoles, a las nueve de la noche, como ya hemos hecho público, se reunieron en el Centro Obrero "La Justicia" los obreros de La Felguera, y después de amplia deliberación, en donde intervinieron muchos asociados, y por indicación de los compañeros de Gijón, se acordó reanudar de nuevo las tareas y seguir prestando ayuda a los de Gijón.

Efectivamente, ayer jueves, se volvió a la normalidad en esta villa, entrando al trabajo en todas las industrias y obras en construcción, después de un paro de cuarenta y ocho horas.

Mucho celebramos que la normalidad se haya restablecido en la villa de Pedro Duro.

En Grado

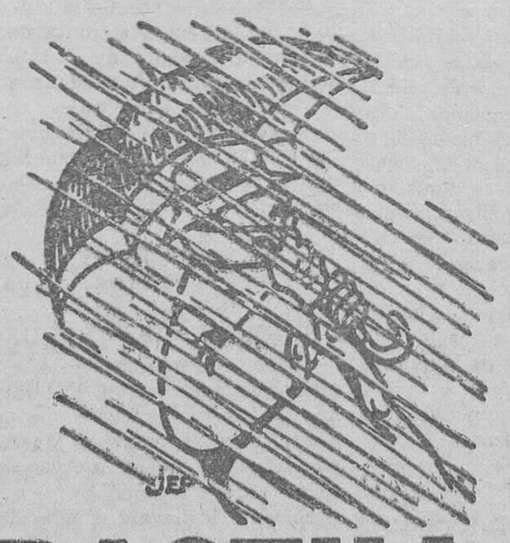
PARO DE 24 HORAS

Según se había anunciado, en el día de ayer fué declarado el paro de 24 horas en señal de protesta por los sucesos desarrollados en Gijón y solidaridad con los obreros de esta villa.

Por la mañana recorrieron las calles en manifestación, invitando a los compañeros que se hallaban trabajando a que secundasen el paro, no encontrando obstáculo alguno.

Por la tardee se llevó a cabo el cierre del comercio, transcurriendo el día sin que hubiese incidente alguno que lamentar, gracias a la disciplina con que, por parte de los obreros, se llevaron todos los actos.

Los que no pueden evitar los malos tiempos



... y que son debiles de los bronquios he aqui para combatir el catarro y poder soportar sin temor la ola de frio un remedio eficaz tan práctico como economico. Las Pastillas Richelet verdadera medicina seca. Es el remedio ideal para la gente activa, para los trabajadores y para los que deben andar mucho á la intemperie. Muy agradables al paladar no estropean el estomago. Por su poder antiseptico las recomiendan durante la grippe de tan funestos resultados en los debiles del pecho.

Accion immediata progresiva y duradera

PASTILLAS RICHELET

verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerias. Pida Vd hoy mismo un fólleto "Vias Respiratorias" que se le remitira gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolome, 22-24, SAN SEBASTIAN.

NOTAS DEPORTIVAS

Campeonato asturiano

ARBITROS PARA EL DOMINGO

Arbitros designados para los partidos de campeanota regional que corresponde celebrar el próximo domingo. Son los siguientes:

Tercera categoría.—Zona A: Cimadevilla-Hispania, a las once, en Ezcurdia, señor Rúa.

Racing-Sport, a las once, en el Coto, señor Nieto.

Victoria-Llano, a las once, en La Calzada, señor Fernández.

Zona C: D. Tuilla-Foco Deportivo, a las tres, señor Junquera.

Segunda categoría: Natahoyo F. C.-Racing de Mieres, a las tres, en La Campona, señor Vallina.

C. Popular-Reconquista, a las 3, señor Saturnino.

El día 25 del corriente, a las tres de la tarde, se jugará el partido Reconquista-D. Turón, suspendido el día 13 por denegar el permiso la autoridad competente. Será arbitrado por el señor Nieto.

SECCIÓN DE RETOS

Los Once Elefantes de la obra de Manuel Díaz aceptan el reto lanzado por los Once Leones del pabellón del Naranco para jugar el próximo domingo, a las nueve de la mañana, en el campo Vetusta.—El capitán.

—El reserva del Rayo F. C. de Las Caldas reta al reserva del Betis F. C. de Caces para jugar un partido amistoso el próximo domingo día 20 en el campo del Castón, a las dos y media.—El capitán.

—La Pluma F. C. de Oviedo reta al Bancherrero F. C. para jugar un partido amistoso mañana sábado por la tarde en el campo que ellos designen. La contestación por este periódico. En caso de no aceptar se ruega a los jugadores de La Pluma F. C. que estén a las tres en punto en La Huertona para entrenarse.

—El Español del Fresno acepta el reto lanzado por el Aguila para jugar un partido el domingo a las tres y media en Llamaquique. Se ruega a ambos equipos se presenten a las tres en punto en dicho campo.—El presidente.

—El Lucero dela Corredoria reta al Azcárraga F. C. El Lucero se alineará: Severino; Pepe y Alejandro; Enrique, Avelino, Pachu; Emilio, Pin, Tejera, Ricardo, Luis.

La contestación por este diario.

Si no lo aceptan, reta al Deportivo de Santullano, para jugar en Llamaquique el domingo próximo.—El capitán.

CITACIÓN

Se cita a todos los jugadores del Español del Fresno se presenten hoy viernes en su domicilio social, a las ocho en punto, para tratar de asuntos de gran interés. El que no asista será castigado según el reglamento.—El presidente.

EL CLUB IBERIA

El próximo domingo, y después de larga permanencia alejado de las actividades deportivas, reaparecerá el Club Iberia, que contenderá contra su eterno rival el Rosal F. C., a las once de la mañana, en el campo de La Huertona. Con tal motivo se ruega a todos los jugadores se presenten en el mencionado campo con la debida puntualidad, para reverdecer los laureles conquistados en la pasada temporada y colocarse a la altura de los mejores equipos de Asturias de su categoría, a los que reta por mediación de este periódico para jugar en los campos que tengan por conveniente.—El presidente.

NUEVOS DISTRITOS

Con fecha del 1 de Diciembre se ha formado un equipo en esta capital con el nombre de Sociedad Deportiva Asturiana.

Este Club reta a todos los equipos de Asturias no federados Rosal de Oviedo, Arenas de San Claudio, Rayo de Las Caldas, Arenas de Santa Ana, Parquesino de Sama, Astur Collotense, etc., etc., para jugar en ésta y fuera.

La contestación por este diario o por carta a don José Fuentes, prolongación de Fras Ceferino, 17, primero.—El capitán.

Con el título de La Pluma F. C. se formó un equipo, compuesto por jóvenes oficinistas en esta ciudad, los cuales retan al Banesto F. C. para jugar un partido amistoso el día 19 del corriente, o sea el próximo sábado por la tarde, en el campo que ellos designen. La contestación por este periódico antes del viernes.

En La Felguera

RECONQUISTA-POPULAR

El domingo se presenta por primera vez ante los aficionados felguerinos el notable equipo gijonés el Reconquista F. C., en lucha para el campeonato de segunda categoría con nuestro Círculo Popular.

Aunque virtualmente el torneo parece estar decidido, la pugna esta entre gijoneses y felguerinos no por ello deja de tener un interés bien marcado, pues el debut de los campeones asturianos de tercera categoría es esperado aquí por los aficionados con indudable expectación, por tener éstos exacto conocimiento del gran valer del club de la villa de Jovellanos, uno de los posibles clasificados, con permiso del Natahoyo y del Racing de Mieres, y en el que figuran elementos de gran clase y nombradía, tales como Vallejo, Morís, Ferrerín, Silvino y Castro, el ex medio sportinguista.

El Popular, ya que no salga a dar, por lo menos para tirar a resistir tiene que hacer un buen acoplamiento de energías, y de aportarlas, que no lo dudamos, entonces estamos seguramente convencidos que la calidad del encuentro será de gran valor deportivo.

Con estos atractivos aventuramos una buena entrada en La Barraca, pues los aficionados no desaprovecharán la oportunidad que les brinda este Reconquista-Popular.

BOLOS

En La Felguera

GANAN CAJETILLA Y RUFO

Pocas partidas se dan en las que la emoción y el interés se mantengan en la elevadísima tensión registrada el pasado martes, en la que disputaron los famosos jugadores Cajetilla y Rufo, de La Necesaria, de Carbayín, contra Tino y Felipe, de La Prueba local, y de la que fueron ganadores apuradísimamente los primeros por el tanto de la mano.

No empezó mal la contienda para Tino y Felipo, que de seguido se apuntan los cinco chicos primeros; pero como Cajetilla y Rufo no son mancos en el menester, logran darles alcance, estableciendo el primer empate, que después se van prodigando sucesivamente hasta el chico 15, saltando de aquí al 19 los gallitos de La Prueba y al que vuelven a llegar en un esfuerzo asombroso sus rivales de La Necesaria, que para suerte completa acaban por anotarse el último chico del triunfo, por la mano, al conseguir Tino y Felipe justamente los 41 tantos logrados primeramente por sus temibles contrarios.

Aunque las dos parejas estuvieron a la altura de su fama, Tino, por una y Rufo por otra, hicieron juego más efectivo.

La cancha del señor Vaqueros se vió atestadísima de público, que aplaudió con calor las buenas tiradas de vencedores y vencidos.

COLOMBOFILIA

El Centro Colombófilo pone en conocimiento de sus socios que hoy, día 18, y de 7 a 9, tendrá lugar la entrega de pichones el concurso que se celebrará el 20 del corriente, rogándoles la puntual asistencia por ser crecido el número de pichones que tienen que ser anillados. Local de entrega, calle de Campoamor, 28. —La Comisión.

Sucesos locales

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En la Casa de Socorro se curó ayer Pedro Piquero, de 29 años y vecino de la calle del General Elorza.

Presentaba erosiones en un muslo y dijo que se las había producido estando trabajando.

ROBO DE CERDOS

Josefa Díaz Mier, de 43 años, vecina de La Matorra, denuncia que le fueron sustraídos cuatro cerdos, dos pequeños y dos grandes.

Dice que no sabe quién puede ser el autor del robo, ni si a estas horas —decimos nosotros—los cochinos estarán hechos morcillas, cosa que no tendría nada de extraño dado lo altas que están las cosas de comer.

«MADAME X»

Fajas para adelgazar

Melquiades Alvarez, 6

Bien afeitado por 5 cts.!!

Una pulcra presentación, indispensable hoy a todo el mundo, se consigue con un gasto de cinco céntimos, que es lo que cuesta afeitarse a diario con las

HOJAS DE AFEITAR

"TOLEDO"

DE LA FÁBRICA NACIONAL DE TOLEDO

Cuestan 35 céntimos y sirven para 7 afeitados como mínimo

PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Oviedo.—Año IX—Núm. 2.703

La Voz de Asturias

Viernes, 18 de Diciembre 1931

NOTAS DEL DIA

LA DECLARACION MINISTERIAL

No creemos que Azaña haya estado nada afortunado en la declaración ministerial; lo que indica que él, hombre de fácil y justa palabra, al hablar carecía de esa clarividencia mental que es propia del que se manifiesta sin reservas mentales. Dicho de otro modo: Azaña no ha podido manifestarse con absoluto dominio de concepto, porque tenía que ocultar algo que ha acontecido durante la tramitación de la crisis. Y cuando se habla poniendo un muro entre lo que se dice y lo que se debe ocultar, la consecuencia es que ni el que habla es entendido ni acaba él mismo por entendérse del todo.

Claro es que desde Oviedo no hemos oído al Presidente del Consejo; pero basta leer una y otra vez lo que ha dicho para comprender que ha estado premioso, sin hilación, desordenado, dejando un tema determinado para tomarlo más tarde y acabando por "no" formular un programa de Gobierno.

Tan es cierto lo que decimos, que no se advierte un sólo momento, ni siquiera al final de su discurso, en que haya estallado una de esas ovaciones gigantes, entusiastas, cálidas e imponentes, con que en cualquier otra circunstancia se hubiera acogido una declaración ministerial después de una crisis laboriosa y un Gobierno de "coalición" en unas Cortes Constituyentes.

Y que Azaña no ha planteado la menor cuestión lo demuestra el hecho de que sus palabras no han suscitado debate de ninguna clase; pues no se puede llamar debate a media docena de frases de Balbontín o Barriobero. Tenemos la seguridad de que ante la frialdad cadavérica del Salón, Teodomiro Menéndez se ha visto en el caso de tener que caldear los ánimos, levantar el espíritu de los diputados y conseguir que la sesión terminase de un modo airoso.

En cuanto a programa de Gobierno ¿qué ha dicho Azaña? Nada; se ha limitado a tomar en sus manos las catorce leyes complementarias que en su día eligió la minoría socialista como absolutamente indispensables, y decir: Espero que nadie les hará oposición, pues entonces incurre el que lo haga en la responsabilidad de gobernar.

* * *

Y bien, ¿a qué se debe ese ambiente de tristeza y frialdad en que se ha desarrollado la primera sesión del nuevo Gobierno? No se necesita ser muy avispado para vislumbrarlo. Se debe a que la solución de la crisis no ha satisfecho a nadie, ni a los que han quedado fuera ni a los que están dentro. Se debe a que Azaña teme que los socialistas y radicales ídem quieran ir demasiado adelante en su afán socializante; se debe a que éstos temen que los dejen ir lejos, ya que una cosa es la prédica y otra la realidad; se debe a que Fernando de los Ríos quería marcharse y no le han dejado; a que Marcelino Domingo no está en su centro; a que Zulueta es un ministro a quien le preguntan "y a usted ¿quién le presenta?" y no sabe qué contestar; se debe a que Carner en la cartera de Hacienda es un peligro para la paz parlamentaria, a que Largo Caballero no debiera estar en la de Trabajo por las noventa y nueve razones restantes, a que el ministro de Comunicaciones va a serlo "in partibus infidelium"... ¿Qué más?

Y como esto lo saben hasta los ex maceros del Congreso, toda otra explicación sobra.

* * *

Y ahora unas palabras a las pronunciadas por nuestro querido amigo Teodomiro Menéndez. En ellas ha venido a decir que atacar a este Gobierno es lo mismo que pretender socavar la República.

Nos damos cuenta perfecta, ya lo hemos dicho, de las circunstancias en que Teodomiro se ha visto obligado a hablar, y creemos que eso que ha dicho era obligado para caldear una atmósfera que por minutos descendía por debajo del cero.

Las palabras nuestras son sencillamente para fijar una vez más nuestra posición. Mientras ha actuado el Gobierno revolucionario, el de coalición, en el que coincidían todas las orientaciones españolas para fijar, asentar y remachar la República en todos los cerebros y corazones españoles, nuestra actitud ha sido de plena asistencia al Gobierno. En varias ocasiones llegó la censura a los puntos de nuestra pluma, y la sola consideración de que hacíamos mayor bien al país callando que censurando, hizo que quedara la cuartilla en blanco.

Pero ya no estamos en el mismo caso. Ya no hay que luchar por sostener la República, cuya razón de existencia está en su propia vida. Ya no encarna el Gobierno la totalidad del pensamiento político español; es sencillamente un Gobierno de partido, y de partidos de izquierda. ¿Se nos quiere obligar a defenderlo contra todo el torrente de nuestras convicciones. ¡Sería demasiado!

Nosotros, en la zona moderada en que siempre hemos vivido, estamos dispuestos a aplaudir al Gobierno, siempre que coincida con nuestro pensamiento; pero tememos que va a ser muy rara la oportunidad.

Conste, pues, que haremos labor crítica. Y conste que al hacerla no sólo no pretendemos socavar la República, a la que seguimos aferrándonos como única tabla de salvación, sino que nuestro único afán será justificarla por la templanza y asegurarla por la cordura. No se confunda, pues, lo uno con lo otro.

LA ELECCION DE «MISS ASTURIAS»

Lo que nos llega de Zaragoza

El importante diario zaragozano "La Voz de Aragón" es el que ha sido elegido por nuestro colega madrileño "Ahora", para encomendarle la tarea de elegir Miss Aragón. Y en las columnas del simpático diario baturro vemos el gran entusiasmo que se ha despertado en la ciudad de la Pilarica ante el solo anuncio de que una guapa moza de Torrero o del Arrabal va a marchar a Madrid a disputarse el trono de la belleza con el resto de la Península.

Como lo que en Madrid va a hacerse este año no será, como otras veces, un simulacro entre una docena de muchachas madrileñas que "por casualidad" nacieron en provincias, sino que en esta ocasión las cosas van a hacerse muy en serio; como en Madrid van a reunirse cincuenta muchachas de las cincuenta provincias españolas, nada tiene de extraño que provincias como Santander, Zaragoza, Málaga, etc. (de las que tenemos noticias) estén ya bebiendo los vientos por sacar adelante uno de esos prodigios que Dios echa al mundo para arrebatar la paz a los mortales.

Por lo que a Asturias se refiere, sabemos que el entusiasmo de las chicas crece de día en día. Hay algunas que están todavía temerosas de mostrarnos su linda cara; pero apenas se rompa el fuego, tenemos la seguridad de que saldrán bellezas suficientes para aplastar cuanto se ponga por delante.

Ya nos han indicado los nombres de algunas, que, naturalmente, nos parecen muy bien. ¡Ya lo creo!

También hemos comenzado a recibir contestaciones de Sociedades y Talleres, diciéndonos en unas que están ya en labor de organización, y en otras que esperan detalles. No hay que dar más detalles. Basta con que elijan una chica, la más guapa, nos indiquen su nombre y domicilio y venga a Oviedo el día en que se haga la elección por el Jurado. Nosotros sufragamos los gastos a Madrid de élla y de la persona que la acompañe; de la estancia en Madrid se encarga el rotativo "Ahora", y si tiene la suerte de ir a Francia, el periódico "Le Journal" paga todos los gastos de ambas en París y en Niza. ¿Hay quien pida más?

LEA USTED:

"La Voz de Asturias"

En el Ateneo de Olloniego

Conferencia del señor Onieva

Anoche dió nuestro director su anunciada conferencia en el Ateneo Obrero de Olloniego, uno de los Centros culturales más entusiastas de la provincia.

El salón aparecía repleto de socios y de bellas y distinguidas señoritas.

Versó el tema acerca de "Casualidades e inventos".

Una frase de Séneca sirvió al conferenciante de entrada de su lección, frase encaminada a demostrar que la curiosidad intelectual mediante la cual se inquiere la verdad, es madre de la invención. La casualidad es un regalo que nos hace la naturaleza y que sólo saben interpretar las inteligencias cultivadas para comprenderlo y extraer de él todas sus posibilidades.

Con tal motivo habló del principio de Arquímides, de las leyes de la gravitación universal, de la máquina de vapor de doble efecto y de la química de los reactivos colorantes.

El señor Onieva fué muy aplaudido al final de su conferencia.

En el Gobierno civil

Delegado para hacer una inspección en el Ayuntamiento de Belmonte

Ha sido nombrado por el Gobernador delegado para intervenir en la fiscalización del Ayuntamiento de Belmonte el empleado de la Delegación de Hacienda don David Blanco Casares.

EPIDEMIA EXTINGUIDA

Se declara extinguida la epidemia de pereneumonia en el ganado de Bayos Linares, en el concejo de Castrillón, y Beloncio, de Piloña, declarada oficialmente el 10 de Septiembre último.

LOS SERVICIOS SANITARIOS EN EL SACRIFICIO DE RESES

El Gobernador pública una circular recordando a los industrialees que manipulan carnes para la venta el deber que tienen de cumplimentar la Orden de Fomento, fecha 11 de Noviembre último, publicada en el "Boletín Oficial" de la provincia el día 21 del mismo mes, pues de lo contrario se considerarán como clandestinos los locales, puesto que por la Dirección se dispone que cuanto a dichas industrias se refiere deberán hallarse organizadas para el primero de Enero próximo.

La Coral Vetusta

Simpática fiesta en el Asilo de Huérfanos del Fresno

Es un hecho que el próximo domingo, a las tres de la tarde, la laureada Masa Coral Vetusta celebrará un gran concierto en los salones del Asilo, en obsequio de los huérfanos, en cuyo acto y a presencia de las modistillas ovetenses se hará entrega de lo recaudado por tan simpáticas jóvenes el día de la fiesta de su Patrona.

Con tal motivo la Directiva de dicha entidad orfeónica organizó un selecto programa con las mejores obras de su amplio repertorio, alternando otros valiosos elementos que contribuirán al mayor esplendor de la fiesta.

Así, pues, los señores socios protectores de una y otra institución pueden asistir a dar mayor realce al acto, rogándoles se den por invitados por medio de la Prensa local aquellos que por omisión involuntaria no hayan recibido la invitación personal.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Se anuncia un banquete al señor Lerroux en Barcelona, con la asistencia de republicanos de toda la región catalana y de la Industria, Comercio y Banca

Barcelona.—Para el día 2 de Enero se prepara en esta ciudad un gran banquete en honor de don Alejandro Lerroux, al que asistirán más de ochocientos comensales.

Al acto han prometido concurrir representaciones del comercio, la industria y la banca, así como los elementos republicanos de la región.

A los postres parece ser que el señor Lerroux pronunciará un discurso político.

DE LOS RIOS A MARRUECOS

Según nuestros informes, el ministro de Instrucción Pública, señor de los Ríos, tiene el propósito de realizar un viaje a Marruecos para visitar los centros de enseñanza de aquella región.

El viaje lo llevará a cabo dentro de poco tiempo.

EL ASUNTO GRIGELMO

Bilbao.—El gobernador ha facilitado una nota en la que da cuenta de haberse dirigido al Gobierno haciéndole ver la responsabilidad en que incurría el patrono Grigelmo, de artes gráficas, al provocar, por su intransigencia, un gran conflicto.

De no llegar a una solución, el lunes no se publicarán periódicos en Bilbao.

Por su parte, el señor Grigelmo ha contestado a la nota del gobernador, diciendo que en sus talleres no existe conflicto alguno, y que por lo tanto, no hay lugar a plantear otro mayor.

Dice que se ha dirigido a los ministros de Gobernación y Trabajo, advirtiéndoles que cuantas informaciones les han enviado en relación al asunto son tendenciosas.

NO FUE UN ROBO, SINO UN DESCUIDO

Barcelona.—La Policía ha hecho investigaciones que han dado por resultado se encontrara el radio desaparecido de una clínica de la capital, y cuyo valor se fijaba en 80.000 pesetas.

El valioso metal fué encontrado entre la ceniza de la caldera de la calefacción, adonde se supone que alguien lo arrojó ignorando su valía.

UN CONFLICTO QUE SE RESOLVERA SIN INTERVENCIONES

Londres.—El enviado especial del "Daily Telegraph" dice que cuando la Comisión de la Sociedad de Naciones llegue a la Mandchuria, la cuestión ya se habrá resuelto.

Se ha llegado a la formación de un Gobierno independiente de China, y parece que se va al establecimiento del protectorado japonés en aquel vasto territorio.

ENVIO DE TROPAS

Tokío.—El Gobierno ha acordado el envío de una brigada mixta a la Manuchuria para relevar a las tropas de ocupación.

GRAVE CONFLICTO PROMOVIDO POR LOS ESTUDIANTES

Nankin.—Las tropas han tenido que hacer fuego sobre los estudiantes, que en grupo de tres mil asaltaron de nuevo la casa central del partido, destrozando también la redacción del "Daily News".

La situación en la capital se ha agravado.

Han sido detenidos unos treinta estudiantes.

NUEVO PRESIDENTE SUIZO

Berna.—Ha sido elegido Presidente de la Confederación Helvética el señor de la Motta.

MANIFESTACIONES DE PEREZ DE AYALA

Londres.—Interrogado el embajador de España, señor Pérez de Ayala, por los periodistas acerca de su posible sustitución por don Miguel Maura, dijo que hasta el momento no tenía de ello la menor noticia.

POLA NEGRI, OPERADA

Sant Meuritze.—Anoche ha sido operada la artista cinematográfica Pola Negri.

Después de la operación su estado continúa siendo gravísimo.

CHOQUE SANGRIENTO

Viena.—Las fuerzas de gendarmería han sostenido un choque con elementos de la social-democracia, en Voistelberg.

La fuerza pública hizo uso de las armas, matando a uno de los manifestantes e hiriendo gravemente a seis más.

ATRACADORES DETENIDOS

Barcelona.—A consecuencia de los disturbios ocurridos en el puerto han sido detenidos tres individuos, uno de ellos cuando se encontraba en su casa y los otros dos en un bar.

También han sido detenidos dos individuos a los que se supone participantes en los atracos de que estos días se hacía objeto a los automóviles que marchaban por la carretera de Moncada.

CONFLICTO PESQUERO

Viñaroz.—Los pescadores están en huelga desde el lunes, habiéndose procedido al amarre de los barcos.

Anoche intentaron volcar un camión cargado con pescado, impidiéndolo la Benemérita.

Se cree que se declarará la huelga general por solidaridad, pues los huelguistas pertenecen a la Confederación.

HUELGA SOLUCIONADA

Pontevedra.—En Lalín y por laudo del alcalde, se ha solucionado la huelga promovida por los obreros obreros del ferrocarril de Zamora a Orense.

SANGRIENTO SUCESO

Valladolid.—Un vecino del pueblo de Laseca se dirigió a casa de su suegro para recoger a un hijo suyo que había estado enfermo y lo tenía allí para que se lo cuidaran.

Las mujeres de la casa quisieron impedir que lo llevara, y en la disputa el padre dió un golpe con una hoz a su suegro en el momento en que éste tenía al nieto en los brazos. Enseguida recogió la criatura y se marchó a su domicilio.

Por la noche el niño comenzó a llorar, y al examinarle, se vió que tenía una herida en el vientre con salida del paquete intestinal y a consecuencia de la cual falleció poco después.

En el hecho interviene el Juzgado.

COMENTARIO DE UN PERIODISTA FRANCES

París.—Un redactor de "Le Journal", dice que la crisis española no implica solo un cambio de Gobierno, sino una nueva fase, pues hasta ahora la unión sagrada para derribar la Monarquía había resistido todas las convulsiones religiosas, sociales y descentralizadoras: y a partir de hoy, los elementos moderados descubren la necesidad de resistir el corrimiento hacia la izquierda.

De ello se han dado cuenta un poco tarde, cuando las izquierdas son dueñas del terreno y pueden realizar su programa.

España va a ser campo de experimentación del socialismo, especialmente en el experimento más escabroso: el agrario.

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

En la próxima semana se reunirá la Comisión gestora para ultimar el presupuesto

Hablando con el Vicepresidente

Un tanto mejorado de la indisposición que sufre, ayer acudió al despacho el vicepresidente señor Alvarez.

En su conversación con los periodistas, nos dijo que el lunes y martes de la semana entrante celebraría sesiones la Comisión gestora a fin de ultimar detalles del presupuesto.

Nos dijo también haber recibido visitas que fueron a hablarle de asuntos de carácter privado.

Por último, nos habló de la visita que hizo en Madrid, en unión del visitador del Hospital de Oviedo, al de Madrid, por ver lo que allí había adaptable al nuestro.

Ha elogiado lo bien organizado de los servicios, confiando en que, de lo allí visto, hay algo que puede adaptarse a nuestro primer establecimiento benéfico.

Todo se estudiará en su día.

Vida artística

En el Orfeón Ovetense habrá mañana un notable concierto de guitarra

Aprovechando la estancia en Oviedo del notable guitarrista Amador de Campo, ya aplaudido por muchos públicos por sus excelentes dotes de verdadero maestro haciendo sonar el españolísimo instrumento, la Directiva del Orfeón Ovetense, no cesando de buscar ocasión y modo de distraer a sus socios y familias con veladas de arte y cultura, ha conseguido contratar al mencionado guitarrista para que mañana, sábado, a las diez de la noche, dé una audición en los locales del Orfeón Ovetense.

El programa de obras que pondrá De Campo en ejecución, será de puro y castizo sabor español, y a buen seguro que el auditorio pasará un par de horas felicísimas.

Federación de Juventudes Católicas de Asturias

El domingo se celebrará la VII Asamblea regional

El domingo se celebrará la Séptima Asamblea regional con arreglo al siguiente programa:

Misa rezada en Santo Domingo, a las nueve y media.

A las diez y media, apertura de la Asamblea. Lectura y discusión de la Memoria del año 1931. Aprobación del Censo, revisión de poderes de los delegados. Discusión del tema "Ejercicios espirituales". Ponente, el muy ilustre señor don Francisco Aguirre, Consiliario de la Federación.

A las doce y media, discusión del tema "Los círculos de estudio". Ponente, don Inocencio Rodríguez, Consiliario de las Juventudes de Oviedo.

A las dos, comida.

A las tres y media, continuación de la Asamblea y discusión del tema "Cooperación y creación del periódico federal". Ponente, don Antonio Antuña, de la Juventud Federal.

A las cinco, cuestiones de régimen interno. Proposiciones varias. Elección de la nueva Junta suprema federal. Clausura de la Asamblea

Nota oficiosa

Centro Republicano Radical

Habiéndose reunido en el Centro Republicano Radical un grupo de jóvenes con deseos de formar la Juventud en este partido, ha quedado constituída la siguiente comisión organizadora:

Glicerio F. Cienfuegos, Antonio Colunga Huergo, Juan P. Celma, Joaquín Merdiz, Enrique Monreal, Pepín Buylla Acevedo, Aurelio Luis Lorenzo y Jesús Rayón Gómez.

Es tonto que pase usted frío

Cuando las Navidades, la Noche Vieja, el Año Nuevo, hacen más íntimo el hogar, al suyo le falta una estufa de gas para ser confortable. Por muy poco dinero, la estufa de gas le proporcionará calor inmediatamente, casi de modo instantáneo; y podrá apagarla y volver a encenderla cuantas veces le convenga en el día, sin malgastar un céntimo.

Si no conoce las estufas modernas, véalas hoy mismo en la FABRICA DE GAS DE OVIEDO.—Teléfono 14-15.

En Acción Nacional

Conferencia del señor Merás

Mañana, sábado, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la agrupación asturiana de Acción Nacional, Doctor Casal, 7, primero, dará una conferencia el abogado don Gonzalo de Merás y Navia-Osorio, que desarrollará el tema: "Los dos frentes".

De la «Gaceta»

Nombramiento de Interventores

Madrid.—La "Gaceta" publica el nombramiento de Interventor de Fondos municipales del Ayuntamiento de Llanera, a favor de don Vicente Peris Vival.

También publica el nombramiento de Interventor del Ayuntamiento de Tineo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte